د مالِک عیسیٰ مسیح په حقله د حضرت یوحنا زیرے

پېژندګلو

د حضرت یوحنا زیرے دې دپاره لیکلے شوے وو چې خلق په حضرت عیسیٰ مسیح ایمان راوړی. حضرت یوحنا لیکلے وو چې هغه په دولسو رسولانو کښې یو وو او هغه هم د حضرت عیسیٰ مسیح د ژوند چشم دید ګواه وو. حضرت یوحنا انسان داسې پېش کوی چې په دې دوو کښې د انسان تعلق صرف یو سره کېدے شی: تیارهٔ سره او یا د رڼا سره. دا کِتاب د حضرت عیسیٰ مسیح هغه اووهٔ نښې بیانوی چې دا حقیقی حضرت عیسیٰ دے او هغه نښې دا دی چې صحیفې، بپتسمه ورکوونکے، حضرت عیسیٰ په خپله، پلار خُدائ، د حضرت عیسیٰ معجزې، روح القُدس، او حضرت یوحنا د دې کِتاب لیکوال په خپله په کښې شامل دے چې، دا خبره ثابته کړی چې حضرت عیسیٰ مسیح یو عام انسان نهٔ دے خو د ډېر وخت نه خلقو د هغهٔ انتظار کولو، بلکې د خُدائ پاک کلام دے چې په انسانی جسم کښې دې دُنیا ته راغلو. حضرت عیسیٰ مسیح خلقو له د ابدی ژوند دعوت ورکوی د هغه قوت په وسیله کوم چې هغهٔ په مرګ لرلو. هغهٔ دا ثابته کړه چې هغه ژوند ورکولے شی لکه څنګه چې هغهٔ لعزر د مړو نه ژوندے کړو او څنګه چې په خپله د مړو نه ژوندے شو. د حفظ کولو دپاره ۶:۱۴ آیت "عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل، زهٔ لار یم، زهٔ حق یم او زهٔ ژوندون یم."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ژوندون کلام

۱ ۱ کلام د ازل نه موجود وو او کلام د خُدائ پاک سره وو او هغه کلام
خُدائ پاک وو، ۲ هغه د ازل نه خُدائ پاک سره وو. ۳ خُدائ پاک هر څيز
د هغهٔ په وسيله پيدا کړل، يو پيدا شوے څيز هم بغير د هغهٔ نه پيدا نهٔ شو. ۴ او
دغه کلام د ژوند سرچينه وه او هم دا د ټولو انسانانو دپاره نُور وو. ۵ او نُور په
تيارهٔ کښې ځليږی او تيارهٔ پرې کله هم غالبه نهٔ شوه. ۶ خُدائ پاک يو سړے
راولېږلو چې نوم يې يحيىٰ وو. ۷ هغه د نُور د ګواهۍ دپاره راغلو چې ټول خلق
د هغهٔ د پېغام په وسيله ايمان راوړی. ۸ هغه په خپله خو نُور نهٔ وو خو هغه د
نُور د ګواهۍ دپاره راغلو. ۹ هغه حقيقی نُور دُنيا ته راتلونکے وو کوم چې به په
هر يو بنی آدم ځليږی. ۱۰ هغه په خپله هغه دُنيا ته راغلو کومه چې هغهٔ پيدا
کړې وه خو دُنيا هغه ونهٔ پېژندلو. ۱۱ هغه خپل قوم ته راغلو خو د هغهٔ خپلو
خلقو هغه قبول نهٔ کړو. ۱۲ خو کومو خلقو چې هغه قبول کړو او په هغهٔ يې
ايمان راوړو نو هغهٔ هغوئ ته دا حق ورکړو چې د خُدائ پاک اولاد شی، ۱۳
داسې اولاد چې نهٔ په فطری طور يا په انسانی خواهشاتو بلکې د خُدائ پاک نه
پيدا شو. ۱۴ نو کلام انسان شو او هغه زمونږ په مينځ کښې اوسېدو او مونږ د
هغهٔ لوئی وليدله، د واحد او د ابک يو زوئ لوئی، چې د حقيقت او وفادارۍ نه
معمور وی څوک چې د پلار د خوا نه راغلے وی. ۱۵ يحيىٰ د هغهٔ په حقله
ګواهی وکړه. هغهٔ په چغو ووئيل چې، ”دا هغه سړے دے چې ما يې ذکر کړے
وو چې هغه هغه څوک دے چې زما نه وروستو به راشی خو زما نه به لوئ وی
ځکه چې هغه زما نه وړاندې موجود وو.“ ۱۶ ځکه چې مونږ ټولو د هغهٔ د ټولې
معمورتيا نه په فضل دپاسه فضل وموندلو. ۱۷ ځکه چې شريعت د موسیٰ په
وسيله ورکړے شو خو فضل او حقيقت د عيسیٰ مسيح په وسيله راغلل. ۱۸
هيچا هم چرې خُدائ پاک نهٔ دے ليدلے، بلکې بې د يکې يو نه، څوک چې په
خپله خُدائ پاک دے، چې د پلار د سترګو تور دے. هم هغهٔ مونږ ته خُدائ پاک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ښکاره کړو.

د حضرت يحيیٰ ګواهي

١٩ د يحيیٰ ګواهي دا وه، چې کله يهوديانو د يروشلم نه اِمامان او ليويان د دې
دپاره ورولېږل چې د هغهٔ نه تپوس وکړی چې، "تهٔ څوک يې؟" ٢٠ هغهٔ صفا
ووئيل او اِنکار يې ونهٔ کړو چې، "زهٔ مسيح نهٔ يم." ٢١ نو هغوئ ترې تپوس
وکړو چې، "نو تهٔ بيا څوک يې؟ تهٔ الياس يې څهٔ؟" هغهٔ جواب ورکړو چې، "نه،
زهٔ هغه نهٔ يم." "تهٔ هغه نبی يې څهٔ چې مونږ يې په اِنتظار کښې يُو؟" هغهٔ جواب
ورکړو چې، "نه." ٢٢ بيا هغوئ د هغهٔ نه تپوس وکړو چې، "نو تهٔ څوک يې؟
ځکه چې مونږ چا رالېږلی يُو چې هغوئ ته جواب ورکړُو. نو تهٔ خپل ځان څهٔ
ګڼې؟" ٢٣ هغهٔ ورته جواب ورکړو چې، "زهٔ په بيابان کښې د نعرې وهونکی آواز
يم چې نعرې وهی، د مالِک لار نېغه کړئ، لکه چې يشعياه نبی فرمائيلی وُو." ٢٤
بيا هغه کسان چې فريسيانو رالېږلی وُو ٢٥ د هغهٔ نه يې تپوس وکړو، "کهٔ نهٔ تهٔ
مسيح يې، نهٔ الياس يې، نهٔ هغه نبی يې، نو تهٔ بيا ولې بپتسمه ورکوې؟" ٢٦ يحيیٰ
هغوئ ته جواب ورکړو، "زهٔ په اوبو بپتسمه ورکوم خو ستاسو په مينځ کښې يو
کس ولاړ دے چې تاسو هغه نهٔ پېژنئ، ٢٧ هغه هغه څوک دے چې زما نه
وروستو راځی او زهٔ د دې جوګه هم نهٔ يم چې د هغهٔ د پېزار تسمې پرانيزم." ٢٨
دا ټولې خبرې د بيتِ‌عنياه په ښار کښې وشوې چې د اُردن بلې غاړې ته دے،
چرته چې يحيیٰ بپتسمه ورکوله.

د خُدائ پاک ګډُورے

٢٩ بله ورځ يحيیٰ وليدل چې عيسیٰ د هغهٔ طرف ته راروان دے. هغهٔ وفرمائيل
چې، "وګورئ، د خُدائ پاک ګډورے څوک چې د دُنيا ګناه په ځان وړی. ٣٠ دا
هم هغه دے د چا په حقله چې ما وئيلی وُو چې زما نه به وروستو يو کس راځی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځوک چې زما نه لوئ دے ځکه چې هغه زما نه مخکښې موجود وو. ۳۱ زۀ په
خپله هغه نۀ پېژنم، خو زۀ په دې وجه د اوبو سره د بپتسمې ورکولو دپاره راغلم
چې هغه بنی اِسرائيلو ته ښکاره شی.“ ۳۲ بيا يحيىٰ دا ګواهی ورکړله چې، ”ما
روحُ الْقُدس د آسمان نه لکه د يوې کونترې په شان په راکوزېدو وليدلو چې د هغۀ
سره پاتې شو. ۳۳ ما په خپله دے نۀ پېژندو، خو هغه چا چې زۀ يې د اوبو د
بپتسمې ورکولو دپاره رالېږلے يم هغۀ ما ته وفرمائيل، کله چې زما روح په
راکوزېدو ووينې او د چا سره پاتې شی نو هم دا هغه کس دے چې په روحُ الْقُدس
به بپتسمه ورکوی. ۳۴ ما دا په خپله وليدل او زۀ په دې ګواهی کوم چې دا د
خُدائ پاک غوره کړے شوے دے.“

د حضرت عيسىٰ اولنی مريدان

۳۵ په بله ورځ يحيىٰ د خپلو دوو مريدانو سره ولاړ وو ۳۶ چې عيسىٰ يې په
خوا کښې تېر شو. يحيىٰ هغۀ ته وکتل او وې فرمائيل چې، ”دا د خُدائ پاک
ګډُورے دے.“ ۳۷ کله چې هغه دوو مريدانو د هغۀ دا خبره واورېدله نو عيسىٰ
پسې روان شول. ۳۸ عيسىٰ چې په شا وکتل نو وې ليدل چې دوئ هغۀ پسې
روان دی نو هغۀ ترې تپوس وکړو چې، ”تاسو څۀ ګورئ؟“ هغوئ ووئيل،
”اُستاذه، تۀ کوم ځائ پاتې کېږې؟“ ۳۹ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”راشئ او
وګورئ.“ نو هغوئ د هغۀ سره لاړل او هغه ځائ يې وليدلو چرته چې هغه پاتې
کېدو او هغوئ نوره ورځ د هغۀ سره تېره کړله چې دا تېر ماسپښين وو. ۴۰ په
هغوئ کښې يو اندرياس د شمعون پطروس ورور وو چا چې هغه خبرې واورېدې
کومې چې يحيىٰ کړې وې نو بيا هغه عيسىٰ پسې روان شو. ۴۱ اول کار چې هغۀ
وکړو هغه دا وو چې خپل ورور شمعون يې وموندلو او هغۀ ته يې ووئيل چې،
”مونږ مسيح موندلے دے.“ ۴۲ نو هغۀ شمعون عيسىٰ له راوستو. عيسىٰ هغۀ ته
وکتل او وې فرمائيل، ”تۀ د يوحنا زوئ شمعون يې، تا ته به کائفس وئيلے کيږی،
يعنې پطروس چې معنىٰ يې ګټ دے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسىٰ فيليپوس او نتنى‌ايل رابلل

۴۳ بله ورځ عيسىٰ ګليل ته د تلو نيت وکړو. فيليپوس مخې له ورغلو او ورته يې
وفرمائيل چې، "ما پسې راځه." ۴۴ نو فيليپوس د اندرياس او پطروس په شان د
بيت‌صيدا اوسېدونکے وو. ۴۵ فيليپوس نتنى‌ايل له ورغلو او ورته يې ووئيل
چې، "مونږ هغه کس بياموندلو د چا ذکر چې د موسىٰ په شريعت کښې شوے
دے او نبيانو کړے دے، چې هغه د ناصرت عيسىٰ د يوسف زوئ دے." ۴۶
نتنى‌ايل په حېرانتيا تپوس وکړو چې، "ناصرت، ولې په ناصرت کښې هم ښۀ څيز
پېدا کېدے شى څۀ؟" فيليپوس جواب ورکړو، "راشه او په خپله يې وګوره." ۴۷
کله چې عيسىٰ نتنى‌ايل په راتلو وليدلو نو وې فرمائيل، "دا يو رښتينے بنى
اِسرائيلى دے، په دۀ کښې هيڅ ټګى نشته." ۴۸ نتنى‌ايل ترينه تپوس وکړو، "تا زۀ
څنګه وپېژندلم؟" عيسىٰ ورته جواب ورکړو، "ما تۀ هغه وخت ليدلے وې چې تۀ
لا د اينځر د ونې لاندې وې او فيليپوس لا نۀ وې رابللے." ۴۹ بيا نتنى‌ايل ووئيل،
"اُستاذه. تۀ د خُدائ پاک زوئ يې او تۀ د بنى اِسرائيلو بادشاه يې." ۵۰ عيسىٰ
جواب ورکړو، "ولې ستا د ايمان د راوړو دغه وجه ده چې تا ته مې ووئيل چې تۀ
مې د اينځر د ونې لاندې ليدلے وې؟ تۀ به د دې نه هم لوئ لوئ کارونه وينې."
۵۱ بيا هغۀ وفرمائيل، "زۀ تاسو ټولو ته رښتيا وايم چې تاسو به آسمان پرانستے
وينئ او په اِبن آدم به د خُدائ پاک د فرښتو بره ښکته تلل راتلل وينئ."

په قانا کښې وادۀ

۲ ۱ په دريمه ورځ د ګليل په قانا نومې ځائ کښې يو وادۀ وو. د عيسىٰ مور
هم هلته وه، ۲ او عيسىٰ او د هغۀ مريدان هم وادۀ ته رابللے شوى وُو. ۳ کله
چې مے ختم شُو نو د عيسىٰ مور هغۀ ته ووئيل، "دوئ سره نور مے نشته." ۴
عيسىٰ جواب ورکړو چې، "مورې، دا زما کار نۀ دے، زما وخت لا نۀ دے
راغلے." ۵ خو د هغۀ مور خادِمانو ته ووئيل، "هر څۀ چې دے درته فرمائى

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه کوئ.“ ۶ هلته د کانې شپږ چاټۍ خوا په خوا ولاړې وې، دا د يهوديانو د
دستور په مطابق د پاکېدو دپاره وې، په هره يوه کښې د شلو نه تر دېرشو ګيلنو
پورې ځائ وو. ۷ عيسىٰ خادِمانو ته وفرمائيل چې، ”دا چاټۍ د اوبو نه ډکې
کړئ.“ او هغه هغوئ تر خولې خولې کړې. ۸ بيا هغۀ هغوئ ته وفرمائيل چې،
”څۀ ترې وباسئ او د مېلمستيا مشر له يې يوسئ.“ او هغوئ هم دغسې وکړل.
۹ کله چې د مېلمستيا مشر هغه اوبۀ وڅښلې نو هغه په ميو بدلې شوې وې.
خو هغۀ ته د دې پته نۀ وه چې دا د کوم ځائ نه راغلې دی اګر چې نوکرانو ته پته
وه چا چې اوبۀ راويستلې وې. نو هغۀ د وادۀ زلمے راوغوښتو ۱۰ او هغۀ ته يې
ووئيل، ”هر څوک ښۀ مے اول ورکوی او کمزوری تر هغې ساتی ترڅو چې
مېلمانۀ پوره ماړۀ شوی نۀ وی، خو تا خو تر اوسه ښۀ مے لا ساتلې دی.“ ۱۱ د
ګليل په قانا کښې د عيسىٰ دا ورومبۍ معجزه او نښه وه چې عيسىٰ پرې خپله
لوئی څرګنده کړه، او د هغۀ مريدانو په هغۀ ايمان راوړو. ۱۲ د دې نه پس عيسىٰ
د خپلې مور، ورونو او مريدانو سره کفرنحُوم ښار يې ته ښکته لاړو او هغوئ هلته
يو څو ورځې ايسار شول.

د خُدائ پاک د کور پاکول

۱۳ د يهوديانو د فسح د اختر ورځې رانزدې وې نو عيسىٰ بره يروشلم ته لاړو.
۱۴ هلته هغۀ د خُدائ د کور په دربار کښې د غوَيانو، ګډو او د کونترو
خرڅوونکی او صرافان په خپلو کُرسو ناست وليدل. ۱۵ عيسىٰ د پړی کوړه
جوړه کړه او د خُدائ د کور نه يې سوداګر، ګډې او غوَيان بهر وشړل. هغۀ د
صرافانو تختې نسکورې کړې، او د هغوئ پېسې يې ونوستلې، ۱۶ بيا هغۀ د
کونترو خرڅوونکو ته وفرمائيل، ”دا څيزونه دلته نه اخوا کړئ زما د پلار د کور
نه بازار مۀ جوړَوئ.“ ۱۷ د هغۀ مريدانو ته د صحيفو دا پېشګوئې رايادہ شوه،
”ستا د کور غيرت به ما وسوزوی.“ ۱۸ بيا يهوديانو عيسىٰ ورټلو او تپوس يې
ترې وکړو چې، ”تۀ مونږ ته داسې څۀ معجزه ښودلے شې چې تۀ دا ثابت کړې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې دا اختیار تا سره شته؟“ ۞۱۹ عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”دا د خُدائ کور
ونړوئ او زهٔ به یې په درېو ورځو کښې بیا ودروم.“ ۞۲۰ بیا یهودیانو ووئیل، ”دا د
خُدائ کور خو په شپږ څلویښت کاله کښې جوړ شوے دے، او تهٔ یې راته په
درېو ورځو کښې ودروې؟“ ۞۲۱ خو د خُدائ د کوم کور ذکر چې عیسیٰ کولو
هغه د دهٔ خپل بدن وو. ۞۲۲ د هغهٔ د بیا راژوندی کېدو نه پس د هغهٔ مریدانو ته
رایاد شول چې هغهٔ څهٔ فرمائیلی وُو نو د هغوئ په صحیفو او د عیسیٰ په وینا
یقین راغلو.

حضرت عیسیٰ د ټولو خلقو د فطرت نه واقف دے

۞۲۳ کله چې عیسیٰ د فسح د اختر دپاره په یروشلم کښې دېره وو نو خلقو هغه
معجزې ولیدې کومې چې هغهٔ ښکاره کړې او ډېرو خلقو په هغهٔ ایمان راوړو.
۞۲۴ خو عیسیٰ په خپله په هغوئ اعتبار نهٔ کولو ځکه چې هغهٔ ټول خلق ډېر ښهٔ
پېژندل. ۞۲۵ او د بل چا د پوهولو ضرورت ورته نهٔ وو ځکه چې هغه د ټولو خلقو
د فطرت نه ښهٔ خبر وو.

حضرت عیسیٰ او نیکودیموس

۳ ۞۱ په فریسیانو کښې نیکودیموس نومې یو سړے وو چې د یهودیانو د
جرګې مشر وو. ۞۲ هغه عیسیٰ له د شپې راغلو او ورته یې ووئیل چې، ”اُستاذه،
مونږ ته معلومه ده چې تهٔ هم هغه اُستاذ یې چې خُدائ پاک رالېږلے یې. ځکه چې
هیڅوک هم دا معجزې چې ته یې کوې نهٔ شی کولے خو کهٔ خُدائ پاک ورسره
مل نهٔ وی.“ ۞۳ عیسیٰ جواب ورکړو، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم، هیڅوک هم د
خُدائ پاک بادشاهی نهٔ شی لیدلے ترڅو چې هغه بیا پیدا نهٔ شی.“ ۞۴
نیکودیموس هغهٔ ته ووئیل، ”نو بیا دا څنګه ممکنه ده چې یو سړے چې بوډا وی
نو هغه به بیا څنګه پیدا شی؟ ولې څوک په دویم ځل د مور ګېډې ته ورننوتے شی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څۀ او بيا پيدا کېدے شى؟“ ۵ عيسىٰ جواب ورکړو، ”زۀ درته رښتيا وايم چې
هيڅوک هم د خُدائ پاک بادشاهئ ته نۀ شى داخلېدے ترڅو چې هغه د اوبو او
روحُ القُدس نه پېدا نۀ شى. ۶ چې د انسان نه پېدا کيږى هغه جسم دے خو چې
د روحُ القُدس نه پېدا کيږى هغه روح دے. ۷ زۀ چې تاسو ته دا ووايم چې
تاسو له بيا پېدا کېدل په کار دى نو په دې حېرانېږئ مه. ۸ هوا اخوا ديخوا
الوځى. تۀ د دې آواز خو اورې خو دا نۀ شې وئيلے چې دا د کومې راځى او
چرته ځى. نو دغه حال د هر هغه چا دے چې د روحُ القُدس نه پيدا شوى دى.“
۹ نيکوديموس ترې بيا تپوس وکړو، ”دا څنګه ممکنه ده؟“ ۱۰ عيسىٰ ورته
وفرمائيل، ”تۀ د يهوديانو لوئ اُستاذ يې او د دې نه ناخبره يې؟ ۱۱ زۀ درته رښتيا
وايم چې مونږ هغه څۀ وايو چې څۀ راته معلوم دى او د هغې ګواهى ورکوو چې
څۀ مو ليدلى دى، خو اوس هم تاسو زمونږ ګواهى نۀ منئ. ۱۲ کۀ چرې تاسو
زما عام خبرې نۀ منئ، نو کۀ زۀ درته آسمانى خبرې وکړم نو تاسو به يې څنګه
ومنئ؟ ۱۳ هيڅوک هم چرې آسمان ته نۀ دے ختلے بې د هغۀ نه څوک چې د
آسمان نه راکوز شو، يعنې اِبن آدم. ۱۴ لکه څنګه چې موسىٰ په بيابان کښې مار
په ستنې راځوړند کړے وو نو اِبن آدم به ضرور هم دغسې وخېژولے شى، ۱۵
دې دپاره چې څوک په هغۀ ايمان ساتى نو هغه به د تل ژوندون ومومى. ۱۶
خُدائ پاک د دې دُنيا سره داسې مينه وکړله چې خپل ايک يو زوئ يې هم
ورکړو، نو څوک هم چې په هغۀ ايمان راوړى هلاک به نۀ شى خو د تل ژوندون به
بيا ومومى. ۱۷ خُدائ پاک خپل زوئ دُنيا ته د دُنيا د مجرم کولو دپاره را ونۀ
لېږلو بلکې د دې دپاره چې د هغۀ په وسيله دُنيا بچ شى. ۱۸ څوک چې په هغۀ
ايمان راوړى نو هغه به مجرم نۀ شى خو چا چې پرې ايمان نۀ دے راوړے هغه
خو د مخکښې نه مجرم شوے دے ځکه چې هغوئ د خُدائ پاک د ايک يو زوئ
په نوم ايمان رانۀ وړو. ۱۹ او د مجرم کېدلو سبب دا دے چې دُنيا ته نُور راغلو
خو خلق د نُور په ځائ په تيارۀ کښې خوشحاله وُو ځکه چې د هغوئ کارونه بد
وُو. ۲۰ هر څوک چې بد کار کوى نو د نُور نه نفرت کوى او نُور ته نۀ راځى د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې دپاره چې د هغوئ بدکارونه ښکاره نۀ شی. ⁽²¹⁾ خو څوک چې نېک کارونه
کوی هغوئ رڼا ته راځی دپاره د دې چې دا ترې څرګند شی چې د هغوئ کارونه
د خُدائ پاک په وسیله دی.“

حضرت عیسیٰ او حضرت یحییٰ بپتسمه ورکوونکے

⁽²²⁾ پس د دې نه عیسیٰ سره د مريدانو يهوديه ته لاړو او د هغوئ سره هلته د څۀ
وخت دپاره ایسار شو او خلقو ته يې بپتسمه ورکوله. ⁽²³⁾ يحيیٰ هم په عینون
کښې بپتسمه ورکوله، کوم چې شالیم ته نزدې دے، ځکه چې په هغه ځائ کښې
اوبۀ ډېرې وې، او خلق هغۀ له راتلل او بپتسمه يې اخستله. ⁽²⁴⁾ دا د يحيیٰ د قيد
کېدو نه وړاندې وُو. ⁽²⁵⁾ د يحيیٰ د ځينې مريدانو د يو يهودی سره د پاکېدو د
دستور په سر بحث وشو. ⁽²⁶⁾ نو هغوئ يحيیٰ له راغلل او ورته يې ووئيل،
”اُستاذه، تا سره چې د اُردن نه پورې غاړه کوم سړے وو د چا په حقله چې تا
ګواهی کړې وه، هغه هم بپتسمه ورکوی، هر څوک ورته ورځی.“ ⁽²⁷⁾ يحيیٰ
جواب ورکړو چې، ”انسان يو څيز هم تر هغې حاصلولے نۀ شی ترڅو چې هغۀ
ته د آسمان نه مِلاو نۀ شی. ⁽²⁸⁾ تاسو ته ښۀ پته ده چې ما وئيلی وُو چې زۀ
مسيح نۀ يم، زۀ خو د هغۀ نه وړاندې رالېږلے شوے يم. ⁽²⁹⁾ ناوې د واده د زلمی
وی او د واده د زلمی دوست څوک چې ورسره نزدې ولاړ وی نو هغه چې کله د
هغۀ خبرې اوری، نو د زلمی په آواز اوربدو ډېر خوشحالیږی. نو دغه شان زما
خوشحالی هم پوره کیږی. ⁽³⁰⁾ هغه به ضرور لوئ او زۀ به ورکوټے شم.

هغه څوک چې له آسمان نه راځی

⁽³¹⁾ هغه څوک چې د بره نه راځی هغه د ټولو نه لوئ وی. او څوک چې د زمکې
وی هغه د دُنيا سره تعلق ساتی او خبرې هم دُنياوی کوی. څوک چې د آسمان نه
راځی هغه په ټولو اوچت وی. ⁽³²⁾ هغۀ چې څۀ ليدلی او اوربدلی دی د هغې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ګواهي کوی، خو هيڅوک هم د هغهٔ ګواهي نهٔ مني. ۳۳ چا چې د هغهٔ ګواهي
ومنله نو هغهٔ د دې خبرې اِقرار وکړو چې خُدائ پاک رښتينے دے. ۳۴ ځکه
څوک چې خُدائ پاک رالېږلے وی هغه د خُدائ کلام بيانوی، ځکه چې خُدائ
پاک روحُ القُدس بےاندازې ورکوی. ۳۵ پلار د زوئ سره مينه کوی او هغهٔ ته يې
ټول اختيار ورکړے دے. ۳۶ څوک چې په زوئ ايمان ساتی هغه به د تل
ژوندون مالِک وی، خو څوک چې د زوئ نافرمانی وکړی هغه به دا ژوندون ونهٔ
ګوری او تل به د خُدائ پاک د غضب د لاندې وی.“

حضرت عيسىٰ او سامری ښځه

۴ ۱ عيسىٰ په دې خبر وو چې فريسيانو دا خبره واورېدله چې هغه د يحيىٰ نه
هم زيات مريدان جوړوی او بپتسمه ورکوی. ۲ خو په حقيقت کښې عيسىٰ په
خپله نه بلکې مريدانو يې بپتسمه ورکوله. ۳ نو عيسىٰ يهوديه پرېښودله او يو
ځل بيا ګليل ته لاړو. ۴ خو هغهٔ ته د سامريه نه تېرېدل ضرور وُو، ۵ نو هغه
د سامريې سوخار نومې ښار ته راغلو کوم چې هغه پټی ته نزدې وو چې يعقوب
خپل زوئ يوسف له ورکړے وو. ۶ هلته کښې د يعقوب کوهے وو او عيسىٰ د
خپل سفر نه ستړے شوے وو نو هغه کوهی سره کښېناستو، دا د غرمې وخت
وو. ۷ نو بيا يوه سامری ښځه اوبو وړلو له راغله او عيسىٰ هغې ته وفرمائيل
چې، ”ما له اوبهٔ راکړه.“ ۸ د هغهٔ مريدان د خوراک سامان اخستو دپاره ښار
ته تلی وُو. ۹ سامری ښځې ورته ووئيل چې، ”تهٔ يو يهودی زما غوندې سامری
ښځې نه د څښلو اوبهٔ څنګه غواړې؟“ هغې ځکه داسې ووئيل چې يهوديان د
سامريانو سره څهٔ نهٔ شريکوی. ۱۰ عيسىٰ هغې ته جواب ورکړو چې، ”کهٔ چرې
تا ته د خُدائ پاک د نعمت پته وے، او بله دا چې څوک چې ستا نه د څښلو اوبهٔ
غواړی دا څوک دے، نو تا به د هغهٔ نه دا خواست کړے وو او هغهٔ به تا له د
ژوندون اوبهٔ درکړې وې.“ ۱۱ ښځې هغهٔ ته ووئيل چې، ”سرِيه، تا سره خو بوقه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هم نشته او دا کوهے ژور دے، نو تۀ به د کوم ځائ نه ما له د ژوندون اوبۀ
راوړې؟ ۱۲ ولې تۀ زمونږ د نيکۀ يعقوب نه لوئ سړے يې څۀ، چا چې مونږ له
دا کوهے راکړو او په خپله يې د زامنو او څاروو سره د دې نه اوبۀ وڅښلې؟“
۱۳ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، ”هر هغه څوک چې دا اوبۀ وڅښى هغه به بيا هم
تږے کيږى. ۱۴ خو چې څوک هغه اوبۀ وڅښى چې زۀ يې ورکوم هغه به
هيڅکله نۀ تږے کيږى. زۀ چې کومې اوبۀ ورکوم هغه به په هغوئ کښې دننه لکه
يوه چينه وګرځى چې هميشه به بهيږى او چې د تل ژوندون ورکوى.“ ۱۵ ښځې
ورته ووئيل، ”سرِيه، هغه اوبۀ ما له راکړه نو چې زۀ بيا کله هم تږې نۀ شم او چې
بيا اوبو راويستلو له دلته نۀ راځم.“ ۱۶ عيسىٰ ورته وفرمائيل، ”لاړه شه، خپل
خاوند راويله او بيا راشه.“ ۱۷ هغې جواب ورکړو چې، ”زما خاوند نشته.“
عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، ”تۀ دا رښتيا وائې چې ستا خاوند نشته، ۱۸ خو حقيقت
دا دے چې تا پينځۀ مړونه کړى دى او اوس چې څوک تا سره دے ستا خاوند نۀ
دے. تا چې څۀ ووئيل هغه رښتيا دى.“ ۱۹ ښځې هغۀ ته ووئيل، ”مالِکه، ما ته
ښکارى چې تۀ نبى يې. ۲۰ زمونږ نيکونو په دې غرۀ عبادت کولو خو تاسو
يهوديان وايئ چې په کوم ځائ کښې مونږ ته د خُدائ پاک عبادت کول په کار دى
هغه په يروشلم کښې دے.“ ۲۱ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، ”خورې، باور وکړه چې
يو وخت داسې راروان دے چې نۀ خو به تاسو د پلار عبادت په دې غر او نۀ په
يروشلم کښې وکړئ. ۲۲ تاسو سامريان د هغۀ عبادت کوئ چې تاسو يې نۀ
پيژنئ، خو مونږ د هغۀ عبادت کوُو چې مونږ يې پيژنو، ځکه چې خلاصون د
يهوديانو د خوا نه دے. ۲۳ خو وخت راروان دے بلکې اوس دے چې رښتينى
عبادت کوونکى به پلار ته په روح او په رښتيا سره عبادت وکړى او پلار هم دغه
شان عبادت کوونکى غواړى. ۲۴ خُدائ پاک روح دے او هر څوک چې د هغۀ
عبادت کوى نو هغه دې هم په روح او په رښتيا د هغۀ عبادت کوى.“ ۲۵ ښځې
جواب ورکړو، ”زۀ پوهيږم چې مسح کړے شوے، يعنې مسيح راتلونکے دے.
هر کله چې هغه راشى نو هغه به مونږ ته هر څۀ بيان کړى.“ ۲۶ عيسىٰ ورته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وفرمائيل، ”هغه زۀ يم، زۀ چې تا سره خبرې کوم.“ ﴿٢٧﴾ په دغه وخت د هغۀ
مريدان واپس راغلل او ډېر حېران شول چې هغه يې يوې ښځې سره په خبرو
وکتلو خو په هغوئ کښې يو کس هم ونۀ وئيل چې، ”تۀ د دې نه څۀ غواړې،“ يا
”تۀ د دې سره خبرې ولې کوې؟“ ﴿٢٨﴾ نو ښځې بيا خپل منګے پرېښودو او ښار
ته واپس په منډه لاړه او هلته يې خلقو ته ووئيل چې، ﴿٢٩﴾ ”راشئ، يو داسې سړے
ووينئ چې ما څۀ کړى ؤو هغه ټول يې راته ووئيل. کېدے شى چې دا مسيح
وى؟“ ﴿٣٠﴾ نو خلق د ښار نه راووتل او د عيسىٰ طرف ته روان شول. ﴿٣١﴾ په دې
دوران کښې مريدانو په هغۀ زور ولګولو چې، ”اُستاذه، لږ څۀ وخوره.“ ﴿٣٢﴾ خو
هغۀ مريدانو ته وفرمائيل، ”ما سره داسې خوراک دے چې تاسو ته يې هيڅ پته
نشته.“ ﴿٣٣﴾ بيا مريدانو يو تر بله ووئيل چې، ”ولې چا هغۀ له خوراک راوړے
دے څۀ؟“ ﴿٣٤﴾ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”زما خوراک خښاک دا دے چې
زۀ د هغۀ رضا وکړم چا چې زۀ رالېږلے يم او چې د هغۀ کار پوره کړم. ﴿٣٥﴾ ولې
تاسو دا نۀ وايئ چې څلور مياشتې نورې دى او بيا به لَو کېږى شى؟ خو زۀ تاسو ته
دا وايم چې ګېرچاپېره پټو ته وګورئ چې د لَو کولو دپاره تيار دى. ﴿٣٦﴾ اوس هم
لَوګرى لګيا دى خپله مزدورى اخلى او د تل ژوندون دپاره مېوه راټولوى د دې
دپاره چې کرونکى او لَوګرى دواړه په شريکه خوشحالى وکړى. ﴿٣٧﴾ ځکه دا متل
رښتيا دے چې يو يې کَرى او بل يې رېبى. ﴿٣٨﴾ ما تاسو ولېږلئ چې هغه فصل
ورېبئ په کوم چې تاسو څۀ کړاؤ نۀ دے کړے، نورو محنت وکړو او تاسو د
هغوئ په محنت کښې شريک شوئ.“ ﴿٣٩﴾ د هغه ښار ډېرو سامريانو په عيسىٰ
ايمان راوړو د هغه ښځې د ګواهۍ په وجه چې، ”دۀ ما ته هغه هر څۀ ووئيل څۀ
چې ما کله هم کړى ؤو.“ ﴿٤٠﴾ نو کله چې سامريان هغۀ له راغلل نو مِنت يې ورته
وکړو چې مونږ سره پاتې شه، نو هغه هلته دوه ورځې ايسار شو. ﴿٤١﴾ او د هغۀ د
کلام په وجه نورو ډېرو خلقو په هغۀ ايمان راوړو. ﴿٤٢﴾ او هغوئ هغه ښځې ته
ووئيل چې، ”مونږ صرف ستا د وينا په وجه په دۀ ايمان نۀ دے راوړے، ځکه
چې مونږ اوس په خپله د هغۀ واورېدل او مونږ ته پته ولګېده چې دے په حقيقت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د دُنیا خلاصونکے دے.“

د یو سرکارى آفسر زوئ روغول

۴۳ کله چې دوه ورځې تېرې شوې نو عیسیٰ د هغه ځائ نه ګلیل ته روان شو.
۴۴ نو عیسیٰ په خپله دا فرمائیلی وُو چې یو نبى هم په خپل ښار کښې عزتمند نهٔ
وی. ۴۵ نو کله چې هغه ګلیل ته راورسېدو نو ګلیلیانو د هغهٔ هرکلے وکړو ځکه
چې هغوئ په دغه وخت کښې د فسح اختر دپاره په یروشلم کښې موجود وو او د
هغهٔ ټول کارونه یې په خپله ولیدل. ۴۶ عیسیٰ یو ځل بیا د ګلیل قانا نومې ځائ
ته لاړو چرته چې هغهٔ اوبهٔ په میو بدلې کړې وې. هلته یو سرکارى آفسر وو چې
زوئ یې په کفرنحُوم کښې ناجوړه پروت وو. ۴۷ کله چې هغهٔ واورېدل چې
عیسیٰ د یهودیه نه ښکته ګلیل ته راغلے دے نو هغه ورله ورغلو او مِنت یې ورته
وکړو چې، ”ما سره لاړ شه او زما زوئ جوړ کړه ځکه چې هغه مرګى حال
پروت دے.“ ۴۸ عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل چې، ”ترڅو چې تاسو خلق لوئ نښې
ونهٔ ګورئ نو تر هغې تاسو ایمان نهٔ راوړئ.“ ۴۹ هغه آفسر ورته ووئیل چې،
”صاحبه، ما سره سمدستى لاړ شه زما زوئ مرګى حال دے.“ ۵۰ عیسیٰ ورته
وفرمائیل، ”کور ته لاړ شه، ستا زوئ به ژوندے پاتې شى.“ عیسیٰ چې څهٔ
وفرمائیل هغه سړی پرې یقین وکړو او کور ته روان شو. ۵۱ هغه لا په لاره وو
چې نوکرانو یې ورته خبر راوړو چې، ”زوئ خو دې په ښهٔ کېدو او ژوندے دے.“
۵۲ نو هغهٔ تپوس ترینه وکړو چې، ”څهٔ وخت هغه په ښهٔ کېدو شو؟“ هغوئ ورته
ووئیل چې، ”پرون ماسپښین یوه بجه هغه تبې پرېښودلو.“ ۵۳ نو پلار یې پوهه
شو چې دا هم هغه وخت وو چې عیسیٰ هغهٔ ته فرمائیلی وُو چې، ”زوئ به دې ښهٔ
شى.“ نو هغهٔ سره د ټول خاندانه پرې ایمان راوړو. ۵۴ د یهودیه نه ګلیل ته په
راتلو دا د عیسیٰ دویمه معجزه وه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عيسىٰ يو ګوډ سړى له شفا ورکوى

۵ ۱ د دې نه پس د يهوديانو اختر وو، او عيسىٰ يروشلم ته لاړو. ۲ په
يروشلم کښې د ګډو د دروازې سره نزدې يو تالاب دے چې پينځۀ دالانونه په
کښې ولاړ دى چې په آرامى ژبه کښې ورته بيتحسدا وائى. ۳ په دې دالانونو
کښې ګڼ معذوران، ړاندۀ، ګوډ، شل، پراتۀ وُو. ۴ ځکه چې وخت په وخت به د
خُدائ پاک يوه فرښته دې تالاب ته راکوزېدله او دا اوبۀ به يې خوځولې او هغه
څوک چې به د ټولو نه وړومبے دې اوبو ته ورکوز شو نو هر څۀ بيمارى چې به
يې وه د هغې نه به روغ شو. ۵ په دغه خلقو کښې يو سړے وو چې د دوه کم
څلوېښتو کالو راسې شل وو. ۶ کله چې عيسىٰ هغه هلته پروت وليدو او د دې
نه خبر شو چې دے د ډېرې مودې راسې بيمار دے، نو هغۀ ورته وفرمائيل، "تۀ
غواړې چې روغ شې؟" ۷ بيمار سړى جواب ورکړو چې، "صاحبه، زما
هيڅوک نشته چې کله اوبۀ وخوځولے شى نو چې ما دې تالاب ته ورکوز کړى.
او کله چې زۀ اوبو له وررسم نو بل زما نه مخکښې وردانګلى وى." ۸ بيا
عيسىٰ هغۀ ته وفرمائيل چې، "پاڅه، خپله بستره دې واخله او ځه." ۹ سړے
سمدستى جک جوړ شو، او خپله بستره يې واخستله او روان شو. دا د سبت
ورځ وه. ۱۰ نو يهوديانو هغه روغ کړے شوى سړى ته ووئيل، "دا د سبت ورځ
ده. په شريعت کښې د سبت په ورځ تا ته د خپلې بسترې د وړلو اجازت نشته."
۱۱ خو هغۀ جواب ورکړو چې، "کوم سړى چې زۀ روغ کړم هغۀ ما ته
وفرمائيل چې خپله بستره واخله او ځه." ۱۲ هغوئ د هغۀ نه تپوس وکړو چې،
"هغه سړے څوک دے چې تا ته يې ووئيل چې خپله بستره واخله او ځه؟" ۱۳
خو هغه روغ شوى سړى ته دا پته ونۀ لګېده چې هغه څوک وو ځکه چې هلته
ډېره ګڼه وه او عيسىٰ په ګڼه کښې غيب شو. ۱۴ د دې نه پس عيسىٰ هغه د
خُدائ په کور کښې وليدو او ورته يې وفرمائيل، "وګوره، تۀ ښۀ شوے يې. نوره
ګناه مۀ کوه، چې د دې نه درته زيات تکليف پېښ نۀ شى." ۱۵ هغه سړے په
مخه لاړو او د يهوديانو مشرانو ته يې ووئيل چې، "دا هغه عيسىٰ وو چې ما له يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شفا راکړه.“ ⁽١٦⁾ نو په دې وجه د يهوديانو مشرانو د عيسىٰ زورول شروع کړل ځکه چې هغۀ دا کارونه د سبت په ورځ کول. ⁽١٧⁾ نو عيسىٰ هغوئ ته جواب ورکړو چې، ”زما پلار لا تر اوسه کار کوى او زۀ هم کار کوم.“ ⁽١٨⁾ په دې وجه يهوديان نور هم د هغۀ په مرګ پسې شول ځکه چې يواځې دا نه چې هغۀ د سبت حُکم ماتولو بلکې هغۀ خُدائ پاک ته خپل پلار وئيلو او خپل ځان يې د خُدائ پاک سره برابر ګڼلو.

د زوئ اختيار

⁽١٩⁾ عيسىٰ هغوئ ته دا وفرمائيل چې، ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم، زوئ په خپله هيڅ نۀ شى کولے بې له هغه کار نه چې خپل پلار يې په کولو ليدلے وې. ځکه څۀ چې پلار کوى هم هغه شان يې زوئ کوى. ⁽٢٠⁾ ځکه چې پلار د زوئ سره مينه کوى او خپل ټول کارونه ورته ښکاره کوى. او د دې نه زيات لوئ کارونه به هغه ورته ښکاره کړى نو تاسو به ورته حيران شئ. ⁽٢١⁾ لکه څنګه چې پلار مړى پاڅوى او هغوئ له ژوند ورکوى دغه شان زوئ هم هر هغه چا له چې غواړى ژوند ورکوى. ⁽٢٢⁾ بيا دا چې پلار د هيچا عدالت هم نۀ کوى بلکې دا ټول اختيار يې زوئ ته سپارلے دے ⁽٢٣⁾ نو چې ټول د زوئ داسې عزت کوى لکه څنګه چې هغوئ د پلار عزت کوى. څوک چې د زوئ عزت نۀ کوى هغه د هغه پلار عزت نۀ کوى چا چې هغه رالېږلے دے. ⁽٢٤⁾ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، هر څوک چې زما خبرو ته غوږ ږدى او په هغه چا ايمان راوړى چې زۀ يې رالېږلے يم، هغه تل عُمرى ژوندون لرى. او هغه به مجرم نۀ شى ځکه چې هغه د مرګ نه ژوندون ته اوړېدلے دے. ⁽٢٥⁾ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، يو وخت داسې راروان دے بلکې راغلے دے چې مړى به د خُدائ پاک د زوئ آواز اورى او چې څوک يې واورى هغه به راژوندى شى. ⁽٢٦⁾ ځکه څنګه چې پلار په خپله د ژوندون سرچينه دے هم دغه شان هغۀ خپل زوئ له د ژوندون ورکولو اختيار ورکړے دے. ⁽٢٧⁾ او هغۀ عيسىٰ ته د عدالت اختيار ورکړو ځکه چې هغه اِبن آدم دے. ⁽٢٨⁾ په دې مۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حیرانېږئ ځکه چې داسې وخت راروان دے کله چې هغه ټول څوک چې په
قبرونو کښې دی، هغه به د دهٔ آواز واورى ﴿۲۹﴾ او بهر به راوځى. چا چې نېکى
کړې وى هغوئ به د تل ژوندون دپاره راپورته شى او چا چې بد کړې وى هغوئ
به د عدالت دپاره راپورته کړے شى.

د حضرت عيسىٰ په باب کښې ګواهى

﴿۳۰﴾ زهٔ په خپله هيڅ نهٔ شم کولے. څنګه چې خُدائ پاک ما ته فرمائى زهٔ هم
هغسې فيصله کوم او زما فيصله درسته وى ځکه چې زهٔ خپله مرضى نه بلکې د
هغه چا مرضى پوره کوم چا چې زهٔ رالېږلے يم. ﴿۳۱﴾ کهٔ چرې زهٔ د خپل ځان په
حقله ګواهى وکړم نو زما ګواهى رښتينې نهٔ ده. ﴿۳۲﴾ بلکې يو بل څوک هم شته
چې هغه زما دپاره ګواهى ورکوى او ما ته پته ده چې د هغهٔ ګواهى زما په حقله
رښتينې ده. ﴿۳۳﴾ تاسو يحيىٰ ته خپل پېغام وړُونکى ورلېږل او هغهٔ هم د دې
حقيقت ګواهى ورکړه. ﴿۳۴﴾ خو زهٔ د انسان د ګواهۍ محتاج نهٔ يم خو زهٔ دا دې
دپاره وايم چې تاسو بچ شئ. ﴿۳۵﴾ يحيىٰ بلېدونکې ډيوه وه چې رڼا يې کوله او
تاسو غوښتل چې د لږ وخت دپاره د هغهٔ په رڼا کښې خوشحالى وکړئ. ﴿۳۶﴾ خو
زهٔ د يحيىٰ د ګواهۍ نه لويه ګواهى لرم. هغه کارونه چې زما پلار ما ته حواله کړى
وُو چې زهٔ يې سر ته ورسوم، يعنې هم هغه کارونه چې زهٔ يې کوم، دا زما ګواهى
ورکوى چې پلار زهٔ رالېږلے يم. ﴿۳۷﴾ او پلار چې زهٔ يې رالېږلے يم هغهٔ په خپله
زما په حقله ګواهى ورکړې ده. تاسو هيڅکله د هغهٔ آواز نهٔ دے اورېدلے او نهٔ
مو د هغهٔ صورت ليدلے دے، ﴿۳۸﴾ او نهٔ ستاسو په زړهٔ کښې د هغهٔ د کلام دپاره
ځائ شته ځکه چې تاسو په هغهٔ باور نهٔ کوئ چا چې هغه رالېږلے دے. ﴿۳۹﴾
تاسو په غور صحيفې لټوئ ځکه چې تاسو سوچ کوئ چې په دې کښې به ستاسو
د تل ژوندون وى خو دا صحيفې هم زما په حقله ګواهى ورکوى. ﴿۴۰﴾ خو بيا هم
تاسو د دې نه اِنکار کوئ چې زما طرف ته راشئ چې د تل ژوندون ومومئ. ﴿۴۱﴾
زهٔ د انسان نه د عزت طمع نهٔ کوم. ﴿۴۲﴾ خو زهٔ تاسو پېژنم چې ستاسو په زړُونو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د خُدائ پاک مینه نشته. (۴۳) زۀ د خپل پلار په نوم راغلے یم او تاسو ما نۀ
قبلوئ خو کۀ بل څوک په خپله نامه راشی نو تاسو به یې قبول کړئ. (۴۴) تاسو
څنګه د ایمان خاوندان کېدے شئ کله چې تاسو د یو بل نه د عزت اُمید کوئ او
د هغه عزت لټون نۀ کوئ کوم چې د واحد خُدائ پاک له طرفه دے؟ (۴۵) دا
سوچ مۀ کوئ چې زۀ به د پلار په وړاندې په تاسو اِلزام ولګوم. په تاسو اِلزام
لګونکے موسیٰ دے، په چا چې تاسو اُمید ساتئ. (۴۶) کۀ چرې تاسو په موسیٰ
ایمان ساتئ نو په ما به یې هم ساتئ ځکه چې هغۀ زما په حقله لیکلی دی. (۴۷)
خو کۀ تاسو د موسیٰ په کلام ایمان نۀ ساتئ نو زۀ چې څۀ وایم تاسو به په هغې
څۀ ایمان وساتئ.“

پینځۀ زره خلق مَړول

۶ (۱) د دې نه پس عیسیٰ د ګلیل د دریاب بلې غاړې ته لاړو چې ورته د
تبریاس دریاب هم وئیلے کیږی. (۲) او یوه لویه ګڼه ورپسې وه ځکه چې هغوئ
هغه معجزې لیدلې وې چې هغۀ د بیمارانو د شفا دپاره کولې. (۳) بیا عیسیٰ غرۀ
ته پاس وختلو او هلته د خپلو مریدانو سره کښېناستو. (۴) نو د فسح اختر چې
د یهودیانو لوئ اختر دے رانزدې وو. (۵) بیا چې عیسیٰ خپلې سترګې اوچتې
کړې نو یوه لویه ګڼه یې ولیدله چې د هغۀ په طرف راروانه وه. نو عیسیٰ فیلیپوس
ته وفرمائیل چې، ”مونږ به د دې خلقو دپاره روټۍ د کوم ځائ نه اخلو؟“ (۶)
هغۀ دا سوال د هغۀ د آزمېښت دپاره وکړو، ځکه چې هغۀ ته په خپله دا معلومه
وه چې هغه به څۀ کوی. (۷) فیلیپوس ورته جواب ورکړو چې، ”د دوو سوو
دینارو روټۍ به هم کافی نۀ وی چې د دې خلقو لږه لږه ورسی.“ (۸) د هغۀ په
مریدانو کښې اندریاس چې د شمعون پطروس ورور وو، هغۀ ته ووئیل چې، (۹)
”دلته یو هلک دے چې ورسره د اوربشو پینځۀ روټۍ او دوه کبان شته، خو دا د
دې دومره ډېرو خلقو دپاره هیڅ هم نۀ دی.“ (۱۰) عیسیٰ وفرمائیل، ”دا خلق

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښېنوئ.“ هلته په هغه ځائ کښې ښځۀ ډېر واښۀ وُو، نو هغوئ لاندې په زمکه
کښېناستل او ټول تقريباً پينځۀ زره سړی وُو. ⑪ بيا عيسیٰ روټۍ واخستلې،
شُکر يې پرې وکړو او هغه يې په هغه ناستو خلقو تقسيم کړې. او هم دغسې يې د
کبانو سره وکړل او هغوئ چې څومره غوښتل نو دومره يې ورکړل. ⑫ کله چې
ټول ښۀ ماړۀ شول نو هغۀ خپلو مريدانو ته وفرمائيل، ”دا پاتې شوې ټوکړې
راټولې کړئ نو چې هيڅ هم درنه ضائع نۀ شی.“ ⑬ نو هغوئ هغه راټولې کړې
او د اوربشو د پينځو روټو د هغه پاتې شوو ټوکړو نه کومې چې خلقو خوړلې وې
دولس ټوکرۍ ډکې شوې. ⑭ کله چې خلقو دا معجزه وليدله چې عيسیٰ وکړه
هغوئ يو بل ته ووئيل، ”يقيناً دا هغه پيغمبر دے کوم چې دُنيا ته راتلونکے وو.“
⑮ کله چې عيسیٰ د هغوې په نيت پوهه شو چې هغوئ هغه خپل بادشاه جوړول
غواړی نو هغه په خپله غرۀ ته واپس لاړو.

د حضرت عيسیٰ د اوبو دپاسه ګرځېدل

⑯ کله چې ماښام شو نو د عيسیٰ مريدان ښکته د درياب غاړې ته لاړل، ⑰
په کِشتۍ کښې کښېناستل او د سيند پورې غاړې کفرنحُوم ته روان شول. نو
تيارۀ شوې وه او عيسیٰ لا هغوئ سره مِلاو شوے نۀ وو. ⑱ په دې دوران کښې
د درياب اوبۀ په اوچتېدو شوې ځکه چې تېز طوفان راغلو. ⑲ کله چې هغوئ
درې څلور ميله کِشتۍ وچلوله نو هغوئ عيسیٰ د اوبو دپاسه روان وليدو چې د
کِشتۍ طرف ته رانزدې کېدو. او هغوئ يرې واخستل، ⑳ خو عيسیٰ هغوئ ته
وفرمائيل، ”مۀ يرېږئ، دا زۀ يم.“ ㉑ نو بيا هغوئ دا غوښتل چې عيسیٰ کِشتۍ ته
راوخېژی او سمدستی کِشتۍ هغه غاړې ته ورسېدله چرته چې دوئ روان وُو.

خلق حضرت عيسیٰ لټوی

㉒ بل سحر هغه ګڼ خلق چې د درياب په بله غاړه ايسار شوی وُو هغوئ وليدل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې هلته صرف یوه کِشتۍ وه او د دې نه هم خبر شول چې عیسیٰ د خپلو مریدانو سره کِشتۍ ته نۀ وو ختلے، بلکې د هغۀ مریدان د هغۀ نه بغیر تلی وُو. ۲۳ بیا د تبریاس نه نورې کِشتۍ دېخوا راغلې چرته چې خلقو د مالِک د شُکر ویستلو نه وروستو روټۍ خوړلې وه. ۲۴ کله چې خلقو وکتل چې نۀ خو عیسیٰ او نۀ یې مریدان هلته شته نو هغوئ په کشتو کښې سوارۀ شول او د عیسیٰ په تلاش کښې پورې غاړه کفرنحُوم ته لاړل.

حضرت عیسیٰ د ژوندون روټۍ ده

۲۵ کله چې هغوئ هغه د دریاب په بله غاړه وموندو هغوئ عیسیٰ ته ووئیل، "اُستاذه، تۀ کله دلته راغلې؟" ۲۶ عیسیٰ جواب ورکړو، "زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې تاسو زما تلاش په دې وجه نۀ کوئ چې تاسو نښې وکتلې بلکې ځکه چې تاسو روټۍ وخوړله او لوږه مو ختمه شوه. ۲۷ د داسې خوراک دپاره خوارى مۀ کوئ چې ختمیږی بلکې د هغې روټۍ دپاره خوارى کوئ چې تر ابده پاتې کیږی، او کوم به چې اِبن آدم تاسو له درکړی. ځکه چې هم په هغۀ باندې خُدائ پلار خپل مُهر لګولے دے." ۲۸ بیا هغوئ هغۀ ته ووئیل چې، "مونږ له څۀ کول په کار دی چې د خُدائ پاک د رضا کارونه وکړُو؟" ۲۹ عیسیٰ جواب ورکړو چې، "د خُدائ پاک د رضا کار دا دے چې په هغه چا ایمان راوړئ چې هغۀ رالیږلے دے." ۳۰ نو هغوئ هغۀ ته ووئیل، "نو تۀ مونږ ته کومه معجزه ښکاره کوې چې مونږ یې ووینو او په تا ایمان راوړو؟ تۀ څۀ کار کولے شې؟ ۳۱ لکه چې زمونږ پلار نیکۀ په صحرا کښې من وخوړل، صحیفې فرمائی چې، موسیٰ هم هغوئ له د آسمان نه من ورکړل چې وې خورى." ۳۲ بیا عیسیٰ جواب ورکړو، "زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې دا موسیٰ نۀ وو چې تاسو له یې د آسمان نه من درکړل بلکې دا زما پلار دے چې تاسو له د آسمان نه حقیقی روټۍ درکوی. ۳۳ ځکه چې د خُدائ پاک روټۍ هغه ده چې د آسمان نه راکوزیږی او دُنیا ته ژوندون ورکوی." ۳۴ نو هغوئ هغۀ ته ووئیل، "مالِکه، مونږ ته دغه روټۍ همیشه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راکوه.“ ﴿۳۵﴾ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”زۀ د ژوندون روټۍ یم. څوک چې ما له
راځی هغه به هیڅکله نۀ اوږی کیږی او څوک چې په ما ایمان راوړی هغه به
هیڅکله نۀ ترږی کیږی. ﴿۳۶﴾ خو ما تاسو ته وفرمائیل چې تاسو زۀ لیدلے یم او بیا
هم په ما ایمان نۀ راوړئ. ﴿۳۷﴾ هر څوک چې پلار ما ته حواله کړی هغه به ما له
راشی او څوک چې ما له راشی هغه به زۀ هیڅکله ونۀ شړم. ﴿۳۸﴾ ځکه چې زۀ د
آسمان نه د خپلې رضا پوره کولو دپاره نۀ یم راکوز شوے بلکې د هغۀ د رضا
پوره کولو دپاره چا چې زۀ رالیږلے یم. ﴿۳۹﴾ او دا د هغۀ رضا ده چا چې زۀ
رالیږلے یم چې زۀ هغه ټولو نه یو هم ورک نۀ کړم څۀ چې هغۀ ما له راکړی دی
بلکې د قیامت په ورځ یې راپاځوم. ﴿۴۰﴾ ځکه چې دا زما د پلار مرضی ده چې هر
څوک چې زوئ ووینی او په هغۀ ایمان راوړی، هغه به د ابدی ژوندون خاوند
شی، او زۀ به هغوئ د قیامت په ورځ بیا راپاځوم.“ ﴿۴۱﴾ په دې یهودیان د هغۀ په
حقله وغوربدل ځکه چې هغۀ وفرمائیل چې، ”زۀ هغه روټۍ یم چې د آسمان نه
راکوزه شوې ده.“ ﴿۴۲﴾ هغوئ ووئیل، ”ولې دا عیسیٰ د یوسف زوئ نۀ دے چې
مونږ یې مور او پلار پېژنو، نو بیا څنګه هغه وائی چې زۀ د آسمان نه راکوز شوے
یم؟“ ﴿۴۳﴾ نو عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”په خپلو کښې مۀ غوربږئ. ﴿۴۴﴾ څوک
هم ما له تر هغې نۀ شی راتلے ترڅو چې هغه پلار چې زۀ یې رالیږلے یم هغه یې
ما ته راونۀ لیږی، او زۀ به هغه د قیامت په ورځ راپاځوم. ﴿۴۵﴾ دا د نبیانو په
صحیفو کښې لیکلے شوی دی چې هغوئ ټولو ته به خُدائ پاک تعلیم ورکړی.
هر هغه څوک چې د پلار اوری او د هغۀ نه زده کوی هغه ما له راځی. ﴿۴۶﴾ هیچا
پلار نۀ دے لیدلے بغیر د هغۀ نه چې د خُدائ پاک د طرفه دے، صرف هغۀ پلار
لیدلے دے. ﴿۴۷﴾ زۀ تاسو ته رښتیا وایم څوک چې ایمان راوړی هغه د تل
ژوندون خاوند دے. ﴿۴۸﴾ زۀ د ژوندون روټۍ یم. ﴿۴۹﴾ ستاسو پلار نیکونو په
صحرا کښې من وخوړل خو هغوئ مړۀ شول. ﴿۵۰﴾ دا هغه روټۍ ده چې د آسمان
نه راغلې ده، نو چې څوک دا روټۍ وخوری هغه به نۀ مری. ﴿۵۱﴾ زۀ د ژوندون
روټۍ یم چې د آسمان نه راکوزه شوې ده. څوک چې دا روټۍ وخوری هغه به تل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ژوندے وی. او کومه روټئ چې زۀ د دُنيا د ژوندون دپاره ورکوم هغه زما بدن
دے.“ ﴿۵۲﴾ بيا د يهوديانو په مينځ کښې تېز بحث شروع شو، هغوئ ووئيل چې،
”دا سړے خپل بدن مونږ ته خوړلو له څنګه راکولے شى؟“ ﴿۵۳﴾ نو عيسىٰ هغوئ
ته وفرمائيل، ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې ترڅو چې تاسو د اِبن آدم بدن ونۀ
خورئ او د هغۀ وينه ونۀ څښئ نو تاسو کښې به ابدى ژوندون نۀ وى. ﴿۵۴﴾ څوک
چې زما بدن وخورى او زما وينه وڅښى هغه د تل ژوندون خاوند دے او زۀ به
يې د قيامت په ورځ راپاڅوم. ﴿۵۵﴾ زما بدن حقيقى خوراک دے او زما وينه
حقيقى څښاک دے. ﴿۵۶﴾ څوک چې زما غوښه خورى او زما وينه څښى هغه په
ما کښې او زۀ په هغۀ کښې اوسېږم. ﴿۵۷﴾ لکه څنګه چې ژوندى پلار زۀ راولېږلم
او زۀ د پلار په وجه ژوندے يم، دغه شان څوک چې زما بدن وخورى هغوئ به
زما په وجه ژوندى وى. ﴿۵۸﴾ دا هغه روټئ ده چې د آسمان نه راکوزه شوې ده او
دا د هغه روټئ په شان نۀ ده چې ستاسو پلار نيکونو وخوړه او مړۀ شول. خو
څوک چې دا روټئ وخورى هغه به تل تر تله ژوندى وى.“

د تل ژوندون کلام

﴿۵۹﴾ عيسىٰ دا خبرې هغه وخت وکړې کله چې هغۀ په کفرنحُوم کښې په
عبادتخانه کښې تعليم ورکولو. ﴿۶۰﴾ کله چې د هغۀ ډېرو مريدانو دا خبرې
واورېدې هغوئ ووئيل چې، ”دا تعليم سخت دے، څوک دا منلے شى؟“ ﴿۶۱﴾ خو
عيسىٰ خبر وو چې د هغۀ مريدان په دې حقله غورېږى، نو هغۀ هغوئ ته وفرمائيل
چې، ”ولې تاسو په دې خفه شوئ؟ ﴿۶۲﴾ بيا به تاسو څۀ سوچ کوئ کۀ تاسو اِبن
آدم هغه ځائ ته په ختو ووينئ چرته چې هغه مخکښې وو؟ ﴿۶۳﴾ دا د خُدائ پاک
روح دے چې ژوند ورکوى، انسانى بدن بې‌فائدې دے. کومې خبرې چې ما تاسو
ته کړې دى هغه روح او ژوند دے. ﴿۶۴﴾ خو په تاسو کښې ځينې داسې دى چې
ايمان نۀ راوړى.“ ځکه چې عيسىٰ ته د اول نه دا پته وه چې څوک به ايمان نۀ
راوړى او څوک به په هغۀ مُخبرى کوى. ﴿۶۵﴾ بيا هغۀ وفرمائيل چې، ”دغه وجه ده

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې ما تاسو ته وفرمائيل چې، هيڅوک هم ما ته نۀ شی راتلے ترڅو چې پلار ورته دا توفيق ورنۀ کړی." ﴿۶۶﴾ په دې وجه د عيسىٰ ډېر مريدان د هغۀ نه واوړېدل او نور د هغۀ سره نۀ ګرځېدل. ﴿۶۷﴾ نو عيسىٰ هغه دولسو مريدانو نه تپوس وکړو، "ولې تاسو هم ما نه تلل غواړئ؟" ﴿۶۸﴾ شمعون پطروس ورته جواب ورکړو، "مالِکه، چا له به مونږ لاړ شُو؟ تا سره خو د تل ژوندون خبرې دی. ﴿۶۹﴾ زمونږ په تا ايمان دے او زمونږ په دې ايمان دے چې تۀ د خُدائ پاک قُدوس يې." ﴿۷۰﴾ عيسىٰ هغوئ ته جواب ورکړو، "ولې ما تاسو دولس واړه غوره کړی نۀ يئ څۀ؟ خو په تاسو کښې يو کس شېطان دے." ﴿۷۱﴾ هغۀ د شمعون اِسکريوتی د زوئ يهوداه په حقله خبره کوله کوم چې په دولسو مريدانو کښې يو وو، او وروستو يې د عيسىٰ مُخبری هم وکړله.

د حضرت عيسىٰ د ورونړو بې‌ايمانی

۷ ﴿۱﴾ د دې نه پس عيسىٰ ګليل کښې ګېرچاپېره ګرځېدو. هغۀ يهوديه ته تلل نۀ غوښتل ځکه چې يهوديانو موقع لټوله چې هغه مړ کړی. ﴿۲﴾ اوس د يهوديانو د جونګړو اختر هم رانزدې وو. ﴿۳﴾ نو د هغۀ خپلو ورونړو هغۀ ته ووئيل چې، "تۀ دا علاقه پرېږده او يهوديه ته لاړ شه نو چې ستا مريدان هغه لوئ کارونه چې تۀ يې کوې، ووينی. ﴿۴﴾ ځکه څوک چې غواړی چې مشهور شی نو هغه پټ کارونه نۀ کوی. کۀ چرې تۀ دا کارونه کوې نو دُنيا ته ځان څرګند کړه." ﴿۵﴾ ځکه چې د هغۀ خپلو ورونړو هم په هغۀ باندې ايمان نۀ ساتلو. ﴿۶﴾ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، "زما دپاره مقرر شوے وخت لا نۀ دے راغلے، خو ستاسو دپاره هر وخت تيک دے. ﴿۷﴾ دُنيا تاسو نه نفرت نۀ شی کولے خو زما نه نفرت کوی ځکه چې زۀ د دې خلاف ګواهی ورکوم چې د دې کارونه بد دی. ﴿۸﴾ تاسو په خپله اختر له لاړ شئ، زۀ دې اختر له نۀ ځم ځکه چې زما دپاره مقرر شوے وخت لا نۀ دے راغلے." ﴿۹﴾ د دې فرمائيلو نه پس عيسىٰ په ګليل کښې پاتې شو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عیسیٰ د جونګړو په اختر کښې

۱۰ خو کله چې د عیسیٰ ورونه اختر له لاړل نو هغه په خپله هم لاړو، خو په
ښکاره نه بلکې په پټه. ۱۱ یهودیانو په اختر کښې د هغهٔ لټون کولو او تپوس یې
کولو چې، "عیسیٰ چرته دے؟" ۱۲ او په ګڼه کښې د هغهٔ په حقله ګنګوسے
روان وو. څه به وئیل چې، "هغه ښهٔ سړے دے،" خو ځینو به وئیل چې، "نه، هغه
خلق بې‌لارې کوی." ۱۳ خو بیا هم خلقو د هغهٔ په حقله د یهودیانو د یرې په وجه
ښکاره هیڅ نهٔ شو وئیلے. ۱۴ کله چې اختر نیم تېر شو نو عیسیٰ د خُدائ کور
ته لاړو او تعلیم یې شروع کړو. ۱۵ یهودیان حېران شول او وې وئیل، "دې سړی
څنګه دومره عِلم حاصل کړو سره د دې چې دهٔ خو تعلیم نهٔ دے کړے؟" ۱۶
عیسیٰ جواب ورکړو، "زما تعلیم زما نهٔ دے، بلکې دا د هغه چا دے چې زهٔ یې
رالیږلے یم. ۱۷ هر څوک چې غواړی چې د خُدائ پاک رضا پوره کړی، هغه به
په دې پوهه شی چې زما تعلیم د خُدائ د طرفه دے، یا کهٔ زهٔ د خپل ځان نه
تعلیم ورکوم. ۱۸ څوک چې د خپل ځان نه خبرې کوی هغه خپل عزت غواړی
خو څوک چې د خپل رالیږونکی عزت غواړی هغه رښتینے انسان دے او په هغهٔ
کښې هیڅ ټګی نشته. ۱۹ ولې موسیٰ تاسو ته شریعت نهٔ وو درکړے؟ خو تاسو
کښې یو هم پرې عمل نهٔ کوئ. تاسو ولې زما د مړ کولو موقع ګورئ؟" ۲۰ ګڼې
جواب ورکړو، "په تا پیریان ناست دی. څوک ستا د وژلو کوشش کوی؟" ۲۱
عیسیٰ جواب ورکړو، "ما یوه معجزه وکړله او تاسو ټول حېران شوئ. ۲۲ خو
موسیٰ تاسو ته د سنت کولو شریعت درکړو، اګر چې دا د موسیٰ د طرف نه نهٔ
وو بلکې د پلار نیکهٔ د وخت نه راروان وو، او تاسو د سبت په ورځ ماشوم
سنتوئ. ۲۳ کهٔ تاسو د سبت په ورځ ماشوم سنتوئ د دې دپاره چې د موسیٰ
شریعت مات نهٔ شی نو بیا تاسو زما نه په دې وجه ولې خفه یئ چې ما د سبت په
ورځ د یو سړی پوره بدن روغ کړو؟ ۲۴ په ظاهری صورت فیصله مهٔ کوئ بلکې
په اِنصاف سره فیصله کوئ."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ولې حضرت عيسیٰ مسيح دے؟

۲۵ په دې باندې د يروشلم څۀ خلقو دا وينا شروع کړه، ”ولې دا هغه سړے نۀ
دے چې هغوئ يې د وژلو کوشش کوی؟ ۲۶ وګورئ، دے دلته کښې ښۀ په
ډاګه لګيا دے او هغوئ ورته هيڅ نۀ وائی. ولې داسې خو نۀ ده چې زمونږ مشران
په دې خبر شوی وی چې دے په رښتيا مسيح دے؟ ۲۷ خو مونږ ته پته ده چې
دا سړے د کوم ځائ دے خو هر کله چې مسيح راشی نو هيچا ته به پته نۀ وی
چې د کوم ځائ دے.“ ۲۸ بيا عيسیٰ چې کله د خُدائ په کور کښې تعليم
ورکولو نو چغه يې کړه، ”تاسو ما پېژنئ او تاسو ته پته ده چې زۀ د کوم ځائ يم.
خو زۀ په خپله مرضی نۀ يم راغلے. خو چا چې زۀ رالېږلے يم هغه رښتونے
دے، او تاسو هغه نۀ پېژنئ. ۲۹ زۀ هغه پېژنم ځکه چې زۀ د هغۀ نه راغلے يم او
هغۀ په خپله زۀ رالېږلے يم.“ ۳۰ نو بيا ځينې مشرانو د هغۀ د نيولو کوشش
وکړو خو هيچا هغۀ ته لاس وانۀ چولو ځکه چې د هغۀ مقرر شوے وخت لا نۀ وو
راغلے. ۳۱ خو په ګڼه کښې ډېرو په هغۀ ايمان راوړو او هغوئ وئيل چې، ”کله
چې مسيح راشی نو ولې هغه به د دې کس نه زياتې معجزې وکړی څۀ؟“

د حضرت عيسیٰ د ګرفتارولو دپاره يې محافظان ورولېږل

۳۲ فريسيانو د عيسیٰ په حقله د خلقو غورېدل واورېدل، نو مشرانو اِمامانو او
فريسيانو، محافظان د هغۀ نيولو پسې ولېږل. ۳۳ بيا عيسیٰ وفرمائيل چې، ”زۀ به
څۀ لږې مودې دپاره تاسو سره يم او بيا به زۀ هغۀ له لاړ شم چا چې زۀ رالېږلے
يم. ۳۴ تاسو به زما لټون کوئ خو ما به پيدا نۀ کړئ او چرته چې به زۀ يم هلته
به تاسو نۀ شئ راتلے.“ ۳۵ نو يهوديانو يو تر بله ووئيل چې، ”دے چرته تلل
غواړی چې مونږ به يې بيا نۀ شُو موندے؟ ولې دے غواړی چې د يونان هغه
ښارونو ته لاړ شی چې په کښې زمونږ خلق اوسيږی، او يونانيانو ته تعليم
ورکړی؟ ۳۶ د هغۀ د دې وينا نه مطلب څۀ دے چې، تاسو به زما لټون کوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو ما به پېدا نهٔ کړئ او چرته چې به زهٔ یم هلته به تاسو نهٔ شئ راتلے؟“

د ژوندون د اوبو سرچينه

۳۷ د اختر په آخرى او د ټولو نه په لويه ورځ عيسىٰ ودرېدلو او په اوچت آواز يې وفرمائيل، ”کهٔ څوک تږے وى هغه دې ما له راشى، هغه دې وڅښى. ۳۸ او څوک چې په ما ايمان راوړى، لکه چې صحيفې وائى، د ژوندون د اوبو سيندونه به د هغهٔ نه بهيږى.“ ۳۹ عيسىٰ دا خبره د هغه روحُ القُدس په حقله وکړه، کوم چې په هغه چا نازلېدونکے وو چا چې په عيسىٰ ايمان راوړو، نو تر دغه وخته روحُ القُدس لا نازل شوے نهٔ وو، ځکه چې عيسىٰ لا خپل جلال ته رسېدلے نهٔ وو.

په خلقو کښې بې‌اتفاقى

۴۰ کله چې هغوئ د هغهٔ دا خبرې واورېدې په ګڼه کښې ځينو ووئيل، ”يقيناً چې دا هغه پېغمبر دے د چا چې مونږ په طمع يُو.“ ۴۱ چا ووئيل چې، ”دا مسيح دے،“ او ځينو ووئيل چې، ”ولې مسيح به د ګليل نه راځى څهٔ؟ ۴۲ ولې صحيفې دا نهٔ فرمائى چې مسيح به د داؤد د خاندان او د بيت‌لحم نه راځى، د هغه کلى نه چې داؤد په کښې اوسېدلے وو؟“ ۴۳ دغه شان د عيسىٰ په وجه په خلقو کښې بې‌اتفاقى پيدا شوله. ۴۴ په هغوئ کښې ځينو غوښتل چې ګرفتار يې کړى، خو هيچا هم هغهٔ ته لاس وانهٔ چولو.

د يهودى حاکمانو بې‌ايمانى

۴۵ بيا محافظان، مشرانو اِمامانو او فريسيانو له واپس راغلل او هغوئ ورته ووئيل چې، ”تاسو هغه ولې ځان سره رانهٔ وستو؟“ ۴۶ محافظانو جواب ورکړو چې، ”هيڅکله هم چا داسې خبرې نهٔ دى کړى څنګه يې چې دا سړے کوى.“ ۴۷

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

فریسیانو ورته ووئیل چې، ”ولې هغهٔ تاسو هم بې‌لارې کړئ څهٔ؟ ﴿۴۸﴾ زمونږ مشرانو او فریسیانو نه یو هم په هغهٔ ایمان نهٔ دے راوړے. ﴿۴۹﴾ خو دا ګڼه چې په شریعت نهٔ پوهیږی لعنتیان دی.“ ﴿۵۰﴾ بیا په هغوئ کښې نیکودیموس نومې یو سړی، یعنې هغه سړے چې یو ځل مخکښې عیسیٰ له راغلے وو، هغهٔ ووئیل چې، ﴿۵۱﴾ ”ولې شریعت مونږ ته دا اجازت راکوی څهٔ چې ترڅو د یو کس بیان په خپله وانهٔ ورُو او هغهٔ ته د خبرو موقع ورنهٔ کړُو نو ولې هغه مونږ مجرم کولے شُو څهٔ؟“ ﴿۵۲﴾ هغوئ جواب ورکړو، ”تهٔ هم ګلیلی یې څهٔ؟ وګوره او صحیفې ولوله، نو تهٔ به په خپله خبر شې چې یو نبی هم د ګلیل نه نهٔ راځی.“ ﴿۵۳﴾ نو بیا ټول خپلو کورونو ته واپس لاړل.

په زنا کښې نیولے شوې ښځه

۸ ﴿۱﴾ عیسیٰ د زیتون غر ته وختلو. ﴿۲﴾ بله ورځ سحر وختی هغه بیا د خُدائ کور ته راغلو. ټول خلق ورته راغونډ شول، او هغه کښېناستو او هغوئ ته یې تعلیم شروع کړو. ﴿۳﴾ د شرعې عالمانو او فریسیانو یوه ښځه راوسته څوک چې په زنا کښې نیولے شوې وه. او هغه یې په خپل مینځ کښې ودروله. ﴿۴﴾ او هغوئ هغهٔ ته ووئیل چې، ”اُستاذه، دا ښځه په زنا کولو نیولے شوې ده. ﴿۵﴾ په شریعت کښې موسیٰ مونږ ته حکم کړے دے چې داسې ښځې دې سنګسار کړے شی. نو بیا تاسو په دې حقله څهٔ وایئ؟“ ﴿۶﴾ هغوئ د هغهٔ د آزمېښت دپاره دا سوال وکړو چې هغوئ د هغهٔ خلاف څهٔ اِلزام پیدا کړی. خو عیسیٰ ټیټ شو او په زمکه یې په ګوته څهٔ ولیکل. ﴿۷﴾ کله چې هغوئ بار بار د هغهٔ نه تپوس کولو نو هغه نیغ ودرېدو او ورته یې وفرمائیل چې، ”په تاسو کښې به په هغې وړومبے د کاڼی ګزار هغه څوک کوی چا چې کله هم ګناه نهٔ وی کړی.“ ﴿۸﴾ او هغه یو ځل بیا ښکته ټیټ شو او په زمکه یې څهٔ ولیکل. ﴿۹﴾ کله چې هغوئ دا خبره واورېده نو هغوئ یو یو بهر ووتلو، د ټولو نه اول مشران وتښتېدل، او عیسیٰ د هغې ښځې سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يواځې پاتې شو چې د هغۀ په وړاندې ولاړه وه. ۱۰ عيسىٰ بيا ودرېدلو هغه ښځې ته يې وفرمائيل، "هغوئ چرته لاړل؟ ولې تۀ هيچا هم مجرمه نۀ کړې څۀ؟" ۱۱ هغې جواب ورکړو، "مالِکه، هيچا هم نه." او عيسىٰ وفرمائيل، "او نۀ دې زۀ مجرمه کوم، ځه لاړه شه، خو بيا کله هم ګناه مۀ کوه."

حضرت عيسىٰ د دُنيا نُور

۱۲ عيسىٰ بيا خلقو ته مخاطب شو او وې فرمائيل، "زۀ د دُنيا نُور يم. څوک چې ما پسې راځى هغه به هيڅکله په تيارۀ کښې نۀ ګرځى بلکې هغه به د ژوندون رڼا ومومى." ۱۳ بيا فريسيانو هغۀ ته ووئيل، "تۀ د خپل ځان په حق کښې ګواهى کوې خو ستا ګواهى اعتبارى نۀ ده." ۱۴ عيسىٰ جواب ورکړو، "زما ګواهى اعتبارى ده کۀ څۀ هم چې زۀ يې د ځان په حق کښې ورکوم، ځکه چې زۀ خبر يم چې زۀ چرته نه راغلے يم او چرته روان يم، خو تاسو ته پته نشته چې زۀ چرته نه راغلے يم او چرته ځم. ۱۵ تاسو په انسانى بنياد فيصلې کوئ خو زۀ د هيچا فيصله نۀ کوم. ۱۶ خو کۀ چرې زۀ فيصله کوم نو زما فيصله به ټيک وى، ځکه چې زۀ يواځې نۀ يم کله چې فيصله کوم بلکې زۀ او زما پلار چې زۀ يې رالېږلے يم يې يو ځائ فيصله کوُو. ۱۷ ستاسو په خپل شريعت کښې يې دا ليکلى دى چې د دوو کسانو ګواهى ټيک ده. ۱۸ دا زۀ يم چې د خپل ځان په حقله ګواهى کوم او زما بل ګواه زما پلار دے چې زۀ يې رالېږلے يم." ۱۹ بيا هغوئ ترې تپوس وکړو، "ستا پلار چرته دے؟" عيسىٰ جواب ورکړو چې، "تاسو نۀ خو ما پېژنئ او نۀ زما پلار. کۀ چرې تاسو زۀ پېژندے نو زما پلار به مو هم پېژندو." ۲۰ د خُدائ د کور په بيت‌المال کښې عيسىٰ دا خبره د تعليم ورکولو په وخت کښې وکړله، خو هيچا هم هغه ګرفتار نۀ کړو ځکه چې د هغۀ مقرر شوے وخت لا نۀ وو راغلے.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسیٰ د خپل مرګ په حقله پيشګوئي

۲۱ عيسیٰ يو ځل بيا هغوئ ته وفرمائيل، ”زۀ درنه ځم، او تاسو به ما لټوئ خو
تاسو به په خپلو ګناهونو کښې مړۀ شئ. او چرته چې زۀ ځم هلته تاسو نۀ شئ
راتلے.“ ۲۲ بيا يهوديانو ووئيل، ”ولې دے به خپل ځان وژنی ځکه چې دے دا
وائی، چرته چې زۀ ځم هلته تاسو نۀ شئ راتلے.“ ۲۳ نو عيسیٰ هغوئ ته
وفرمائيل، ”تاسو د دې زمکې خلق يئ او زۀ د آسمان، تاسو د دې دُنيا
اوسېدونکی يئ خو زۀ د دې دُنيا نۀ يم. ۲۴ ځکه ما تاسو ته وفرمائيل چې تاسو
به په خپلو ګناهونو کښې مړۀ شئ. کۀ چرې تاسو په دې باور نۀ کوئ چې زۀ هغه
يم، يعنې، زۀ هم هغه پيغمبر يم نو تاسو به په خپلو ګناهونو کښې مړۀ شئ.“ ۲۵
هغوئ د هغۀ نه تپوس وکړو، ”تۀ څوک يې؟“ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”زۀ هم
هغه يم چې ما تاسو ته د اول نه وئيلی دی. ۲۶ ما سره ستاسو د مجرمولو او د
وئيلو دپاره ډيرې خبرې دی خو هغه چا چې زۀ يې رالېږلے يم، رښتينے دے او
څۀ چې ما د هغۀ نه اورېدلی دی هغه زۀ دُنيا ته وايم.“ ۲۷ هغوئ په دې پوهه نۀ
شُو چې عيسیٰ هغوئ ته د خپل پلار په حقله خبرې کولې. ۲۸ نو عيسیٰ هغوئ ته
وفرمائيل، ”کله چې تاسو اِبن آدم په سولۍ وخيژوئ نو بيا به تاسو پوهه شئ چې
زۀ هغه يم، او زۀ په خپل اختيار هيڅ نۀ کوم خو زۀ هغه څۀ وايم، د څۀ چې پلار
ما له تعليم راکړے دے. ۲۹ چا چې زۀ رالېږلے يم هغه ما سره دے. هغۀ زۀ
يواځې نۀ يم پرېښے ځکه زۀ هميشه هغه څۀ کوم چې هغه پرې راضی کيږی.“
۳۰ عيسیٰ چې دا خبرې کولې نو ډېرو پرې ايمان راوړو.

حقيقت به تاسو آزاد کړی

۳۱ بيا عيسیٰ هغه يهوديانو ته وفرمائيل چا چې په هغۀ ايمان راوړے وو، ”کۀ
چرې تاسو زما په کلام عمل کوئ نو تاسو به په رښتيا زما مريدان يئ. ۳۲ او
تاسو به په حقيقت پوهه شئ او حقيقت به تاسو آزاد کړی.“ ۳۳ هغوئ هغۀ ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جواب ورکړو چې، ”مونږ د اِبراهیم اولاد یُو، مونږ چرې هم د چا غلامان شوی نهٔ
یُو. ستا د دې وینا نه څهٔ مطلب دے چې تاسو به آزاد شئ؟“ ﴿۳۴﴾ عیسیٰ هغوئ ته
وفرمائیل چې، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم، هر څوک چې ګناه کوی هغه د ګناه غلام
دے. ﴿۳۵﴾ غلام د یو خاندان فرد ګڼلے نهٔ شی، خو زوئ همیشه دپاره د خاندان
فرد ګڼلے شی. ﴿۳۶﴾ نو کهٔ چرې زوئ تاسو آزاد کړی نو تاسو به په رښتیا سره
آزاد یئ. ﴿۳۷﴾ ما ته پته ده چې تاسو د اِبراهیم اولاد یئ خو تاسو زما د وژلو موقع
ګورئ ځکه چې ستاسو په زړونو کښې زما د کلام دپاره ځائ نشته. ﴿۳۸﴾ زهٔ تاسو
ته هغه وایم څهٔ چې ما د پلار په حضور کښې لیدلی دی خو تاسو په هغې عمل
کوئ څهٔ چې تاسو د خپل پلار نه اورېدلی دی.“ ﴿۳۹﴾ هغوئ ورته جواب ورکړو،
”اِبراهیم زمونږ پلار دے.“ عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”کهٔ چرې تاسو د اِبراهیم اولاد
وئ نو تاسو به هغه کارونه کول کوم چې اِبراهیم کول. ﴿۴۰﴾ خو اوس تاسو
کوشش کوئ چې ما ووژنئ ځکه چې ما تاسو ته حقیقت ووئیلو چې ما د خُدائ
پاک نه اورېدلے وو. اِبراهیم هیڅکله هم داسې نهٔ وُو کړی. ﴿۴۱﴾ تاسو د خپل پلار
غوندې کارونه کوئ.“ هغوئ هغهٔ ته ووئیل، ”مونږ حرامیان نهٔ یُو، او خُدائ پاک
په خپله زمونږ پلار دے.“ ﴿۴۲﴾ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، ”کهٔ خُدائ پاک ستاسو
پلار وے نو تاسو به ما سره مینه کولے ځکه چې زهٔ د خُدائ پاک نه راغلے یم
او اوس دلته یم. زهٔ په خپله مرضیٰ نهٔ یم راغلے بلکې زهٔ هغهٔ رالیږلے یم. ﴿۴۳﴾
تاسو ته چې زهٔ څهٔ وایم په هغې ولې نهٔ پوهېږئ؟ دا ځکه چې تاسو زما کلام
قبلولے نهٔ شئ. ﴿۴۴﴾ خو تاسو د خپل پلار اِبلیس بچی یئ او تاسو په خپله خوښه
د هغهٔ خواهشونه پوره کوئ. هغه د اول نه قاتل وو او په حقیقت نهٔ دے ولاړ ځکه
چې په هغهٔ کښې څهٔ حقیقت نشته. کله چې هغه دروغ وائی نو د خپل فطرت په
مطابق یې وائی ځکه چې هغه دروغژن دے او د دروغو پلار دے. ﴿۴۵﴾ نو کله چې
زهٔ تاسو ته رښتیا وایم خو تاسو په ما یقین نهٔ کوئ. ﴿۴۶﴾ په تاسو کښې څوک ما
د ګناه مجرم ثابتولے شی؟ کهٔ زهٔ رښتیا وایم نو بیا ولې تاسو په ما یقین نهٔ کوئ؟
﴿۴۷﴾ څوک چې د خُدائ پاک دی هغوئ د خُدائ پاک کلام قبلوی. په کومه وجه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې تاسو ورته توجو نۀ ورکوئ هغه دا چې تاسو د خُدائ پاک نه نۀ يئ."

حضرت عيسىٰ د حضرت اِبراهيم نه اول موجود وو

۴۸ يهوديانو جواب ورکړو چې، "ولې زمونږ دا وينا رښتيا نۀ ده چې تۀ سامرى
يې او په تا پيريان ناست دى؟" ۴۹ عيسىٰ وفرمائيل چې، "په ما پيريان نۀ دى
ناست. خو زۀ د خپل پلار عزت کوم خو په دې تاسو ما بې‌عزته کوئ. ۵۰ زۀ
خپله لوئى نۀ غواړم بلکې يو ذات شته چې هغه يې غواړى او هغه صحيح فيصله
کوونکے دے. ۵۱ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، کۀ څوک زما په کلام عمل کوى نو
هغه به هيڅکله نۀ مرى." ۵۲ يهوديانو هغۀ ته ووئيل چې، "اوس زمونږ پوره يقين
دے چې په تا پيرے ناست دے. اِبراهيم خو وفات دے او نبيان هم وفات شوى
دى او بيا هم تۀ وائې چې، کۀ څوک زما په کلام عمل وکړى نو هغه به هيڅکله نۀ
مرى. ۵۳ ولې تۀ زمونږ د پلار اِبراهيم نه لوئ يې څۀ، څوک چې وفات دے؟ او
نبيان هم وفات شوى دى. نو تۀ خپل ځان څۀ گڼې؟" ۵۴ عيسىٰ جواب ورکړو،
"کۀ چرې زۀ د خپل ځان لوئى وکړم نو زما لوئى بې‌مطلبه ده. هغه څوک چې ما
له لوئى راکوى هغه زما پلار دے د چا په حقله چې تاسو وايئ چې هغه زمونږ
خُدائ پاک دے. ۵۵ اګر کۀ تاسو هغه نۀ پېژنئ. خو زۀ يې پېژنم. کۀ چرې ما دا
ووئيل چې زۀ هغه نۀ پېژنم نو زۀ به هم ستاسو په شان دروغژن يم. خو زۀ هغه
پېژنم او د هغۀ په کلام عمل کوم. ۵۶ ستاسو پلار اِبراهيم په دې خوشحاله وو
چې هغه به زما ورځ ووينى. او هغۀ دا ورځ وليدله او خوشحاله شو." ۵۷
يهوديانو جواب ورکړو چې، "تۀ خو لا د پنځوسو کالو هم نۀ يې، نو اِبراهيم دې
څنګه وليدو؟" ۵۸ عيسىٰ وفرمائيل، "زۀ تاسو ته رښتيا وايم، چې اِبراهيم لا پيدا
شوے نۀ وو چې زۀ موجود وم." ۵۹ نو په دې هغوئ د عيسىٰ د ويشتو پسې
کاڼى راواخستل خو عيسىٰ خپل ځان په ډېره کړو او د خُدائ د کور نه ووتو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د یو پیدائشي ړوند بینا کول

۹ ۱ عیسیٰ چې په لاره تېرېدو نو یو سړے یې ولیدو چې پیدائشي ړوند وو.
۲ د هغهٔ مریدانو ترې تپوس وکړو چې، ”اُستاذه، ګناه چا کړې ده، دې سړی
او کهٔ د دهٔ مور او پلار، چې دے ړوند پیدا شوے دے؟“ ۳ عیسیٰ جواب
ورکړو، ”نهٔ دې سړی او نهٔ د دهٔ مور پلار ګناه کړې ده. بلکې هغه ځکه ړوند پیدا
شو چې د خُدائ پاک قُدرت په دهٔ کښې ښکاره شي. ۴ ترڅو چې لا ورځ ده
مونږ له د هغهٔ کار کول په کار دی چا چې زهٔ رالېږلے یم، شپه راروانه ده چې
هیڅوک په کښې کار نهٔ شي کولے. ۵ نو ترڅو چې زهٔ په دُنیا کښې یم، زهٔ د
دُنیا نُور یم.“ ۶ دې وئیلو سره عیسیٰ په زمکه وتُوکل او په توکانو یې خټه جوړه
کړله او هغه یې د هغه سړی په سترګو ومږله، ۷ او ورته یې وفرمائیل چې، ”لاړ
شه او د سیلوم په تالاب کښې یې ووینځه.“ د دې لفظ معنیٰ ده، لېږلے شوے، نو
هغه سړے لاړو، سترګې یې ووینځلې او چې واپس راغلو بینا شوے وو. ۸ بیا
د هغهٔ ګاونډیانو او هغه چا چې دے یې پېژندو چې خیر به یې غوښتو، هغوئ
ووئیل چې، ”ولې دا هغه سړے نهٔ دے چې ناست به وو او خیر به یې غوښتو؟“
۹ ځینو ووئیل، ”آو، هم دا هغه سړے دے،“ او نورو ووئیل، ”نه، دا د هغهٔ په
شان دے.“ هغهٔ په خپله ووئیل چې، ”زهٔ هم هغه سړے یم.“ ۱۰ هغوئ ترې
تپوس وکړو، ”نو ستا سترګې څنګه بینا شوې؟“ ۱۱ هغهٔ جواب ورکړو، ”یو
سړے چې نوم یې عیسیٰ دے هغهٔ خټه جوړه کړه، او زما په سترګو یې ومږله او
راته یې وفرمائیل چې د سیلوم تالاب ته لاړ شه او وې وینځه. بیا زهٔ لاړم او ومې
وینځلې او بینا شوم.“ ۱۲ هغوئ تپوس وکړو چې، ”هغه دے چرته؟“ هغهٔ جواب
ورکړو، ”ما ته پته نشته.“

د فریسیانو د شفا موندلو په حق کښې تحقیقات

۱۳ هغه سړے چې مخکښې ړوند وو هغوئ فریسیانو له راوستو. ۱۴ دا د سبت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورځ وه چې عيسىٰ ختّه جوړه کړه او د هغهٔ سترګې يې بينا کړې. ⑮ بيا
فريسيانو ترې هم تپوسونه شروع کړل چې، ”تهٔ څنګه بينا شوې؟“ سړی هغوئ ته
ووئيل، ”هغهٔ زما په سترګو ختّه ومږله، بيا هغه ما ووينځلې او اوس زهٔ ليدے
شم.“ ⑯ ځينو فريسيانو ووئيل چې، ”دا سړے د خُدائ پاک د طرفه نهٔ دے
ځکه چې د سبت د ورځې احترام نهٔ کوی.“ خو نورو ووئيل چې، ”يو ګناه ګار
سړے څنګه داسې معجزه کولے شی؟“ او په هغوئ کښې اختلاف پېدا شو. ⑰
نو هغوئ د هغهړوند سړی نه بيا تپوس وکړو چې، ”ستا د هغهٔ په حقله څهٔ خيال
دے؟ ځکه چې هغهٔ ستا سترګې بينا کړې دی.“ هغهٔ جواب ورکړو چې، ”هغه يو
نبی دے.“ ⑱ خو يهوديانو په دې باور نهٔ کولو چې دا سړے ړوند وو او بينا شو
ترڅو چې هغوئ د هغهٔ مور او پلار راوغوښتل ⑲ او تپوس يې ترې وکړو چې،
”دا ستاسو زوئ دے، څوک چې تاسو وايئ چې ړوند پېدا شوے وو؟ نو اوس
دے څنګه ليدلے شی؟“ ⑳ مور او پلار يې جواب ورکړو، ”مونږ ته دا پته ده
چې دا زمونږ زوئ دے او چې دے پېدائشی ړوند دے. ㉑ خو مونږ ته پته نشته
چې دا څنګه دے اوس ليدلے شی، او نهٔ مونږ ته پته شته چې چا د دهٔ سترګې
بينا کړې. د دهٔ نه تپوس وکړئ، دے زلمے دے، دے به په خپله حال ووائی.“
㉒ د هغهٔ مور او پلار د يرې نه داسې ووئيل ځکه چې هغوئ د يهوديانو نه
ويرېدل. نو يهوديانو د مخکښې نه دا فېصله کړې وه چې څوک هم عيسىٰ ومنی
چې مسيح دے نو هغه به د عبادتخانې نه وشړی. ㉓ هم دغه وجه وه چې مور
پلار يې ووئيل چې هغه زلمے دے، تپوس ترې وکړئ. ㉔ نو بيا په دوېم ځل
هغوئ هغه سړے راوغوښتو څوک چې ړوند وو او ورته يې ووئيل، ”خُدائ پاک
ته مخ کړه او رښتيا ووايه، خو مونږ ته دا پته ده چې دا سړے ګناه ګار دے.“
㉕ هغهٔ جواب ورکړو، ”ما ته پته نشته چې دے ګناه ګار دے او کهٔ نه، خو زهٔ
د يو څيز نه خبر يم، هغه دا چې زهٔ ړوند وم او اوس بينا شوے يم.“ ㉖ هغوئ
ترې تپوس وکړو چې، ”هغهٔ تا سره څهٔ وکړل؟ هغهٔ ستا سترګې څنګه بينا کړې؟“
㉗ هغهٔ جواب ورکړو چې، ”ما خو تاسو ته ووئيل خو تاسو غوږ نهٔ کېښودو، نو
تاسو دا بيا ولې اورېدل غواړئ؟ ولې تاسو هم د هغهٔ مريدان جوړېدل غواړئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څۀ؟“ ۲۸ نو بیا هغوئ په کنځلو شول او ورته يې ووئیل، ”تۀ د هغۀ مرید يې، خو
مونږ د موسیٰ یُو. ۲۹ مونږ ته پته ده چې خُدائ پاک د موسیٰ سره خبرې کړې
وې خو د دې سړی نه خبر نۀ یُو چې دے د کومه راغلے دے.“ ۳۰ سړی
جواب ورکړو چې، ”څومره د حېرانتیا خبره ده چې تاسو ته دا پته نشته چې هغه
د کومه راغلے دے، خو بیا هم هغۀ زما سترګې بینا کړې. ۳۱ مونږ ته پته ده
چې خُدائ پاک د ګناهګارو نۀ اوری، خو هغه د هغه چا اوری چې د هغۀ عبادت
کوی او د هغۀ رضا پوره کوی. ۳۲ د دُنیا د پېدایښت نه لا چا دا نۀ دی اورېدلی
چې چا د پېدائشی ړوند سترګې بینا کړې دی. ۳۳ کۀ دا سړے د خُدائ پاک د
طرفه نۀ وے نو هغۀ هیڅ نۀ شو کولے.“ ۳۴ هغوئ ورته ووئیل چې، ”تۀ خو په
خپله بلکل ګناه ګار پیدا شوے يې او اوس مونږ ته د تعلیم راکولو کوشش کوې؟“
نو بیا هغوئ هغه د عبادتخانې نه وشړلو.

روحانی ړوندتوب

۳۵ کله چې عیسیٰ په دې خبر شو چې هغوئ هغه شړلے دے، نو عیسیٰ هغه
پیدا کړو او تپوس يې ترې وکړو، ”ستا په اِبن آدم ایمان شته؟“ ۳۶ سړی جواب
ورکړو، ”مالِکه، ما ته ووایه هغه څوک دے نو چې زۀ په هغۀ ایمان راوړم.“ ۳۷
عیسیٰ هغۀ ته وفرمائیل چې، ”تا هغه ولیدو، څوک چې تا سره خبرې کوی هم
هغه دے.“ ۳۸ هغۀ ووئیل، ”مالِکه، زما پرې ایمان دے.“ او هغه ورته په سجده
پرېوتو. ۳۹ عیسیٰ وفرمائیل چې، ”زۀ دې دُنیا ته د عدالت دپاره راغلے یم چې
ړاندۀ بینا شی او څوک چې ځان بینا ګڼی هغه ړاندۀ شی.“ ۴۰ ځینی فریسیان
چې د هغۀ سره نزدې ولاړ وُو د هغۀ دا خبرې يې واورېدلې او تپوس يې ترې
وکړو، ”ولې مونږ ړاندۀ یُو څۀ؟“ ۴۱ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”کۀ چرې تاسو
ړاندۀ وے نو ستاسو ګناه به نۀ وه خو اوس چې تاسو دا وایئ چې مونږ بینا یُو،
نو په دې تاسو ګناه ګار پاتې شوئ.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ګډو د شپون مِثال

۱۰ ① ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې هر څوک چې د ګډو شپول ته په دروازې
نۀ ورننوځی خو په بله لاره وراوړی هغه غل او ډاکو دے. ② خو کوم سړے
چې په دروازه ورننوځی هغه د ګډو شپونکے دے. ③ څوکيدار هغۀ ته دروازه
کولاووی، او ګډې د هغۀ آواز اوری او هغه خپلې ګډې په نوم رابلی او هغوئ په
هغۀ پسې روانې وی. ④ کله چې هغه خپلې ټولې ګډې رابهر کړې نو هغه ترې
وړاندې ځی او ګډې وريسې، ځکه چې هغوئ د هغۀ آواز پيژنی. ⑤ هغوئ به نا
آشنا سړی پسې چرې هم نۀ ځی. بلکې هغوئ به د هغۀ نه وتښتی ځکه چې هغوئ
د نا آشنا سړی آواز نۀ پيژنی.“ ⑥ عيسیٰ هغوئ ته دا مِثال ووئيلو خو هغوئ په
دې پوهه نۀ شول چې د هغۀ د دې نه مطلب څۀ وو.

حضرت عيسیٰ ښۀ شپونکے دے

⑦ نو عيسیٰ هغوئ ته بيا وفرمائيل چې، ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې زۀ د ګډو
دپاره دروازه يم. ⑧ هغوئ ټول چې زما نه مخکښې راغلی وُو غلۀ او ډاکوان
وُو، خو ګډو هغوئ ته غوږ ونۀ نيولو. ⑨ زۀ دروازه يم. څوک چې زما په وسيله
ننوځی هغه به بچ شی. هغه به دننه بهر تلے راتلے شی او د څرن ځائ به ومومی.
⑩ غل صرف د غلا د قتل او د تباهئ دپاره راځی خو زۀ دې له راغلے يم چې
خلق ژوندون حاصل کړی او په مکمل ډول پُرسکونه وی. ⑪ زۀ ښۀ شپونکے
يم او ښۀ شپونکے د ګډو دپاره خپل سر ورکوی. ⑫ خو مزدور چې نۀ شپون
وی او نۀ يې ګډې خپلې وی، کله چې هغه ليوۀ په راتلو ووينی نو ګډې په ځائ
پرېږدی او وتښتی. ليوۀ رمه راګېره کړی او ګډې خورې ورې کړی. ⑬ هغه
ځکه تښتی چې مزدور دے او د ګډو هيڅ پرواه نۀ کوی. ⑭ زۀ ښۀ شپون يم. زۀ
خپلې ګډې پيژنم او زما ګډې ما پيژنی، ⑮ څنګه چې ما پلار پيژنی او زۀ پلار
پيژنم، او زۀ خپل ځان د ګډو دپاره قربانوم. ⑯ زما نورې ګډې هم شته چې په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې شپول کښې نشته، زهٔ به هغوئ هم ضرور دلته راولم. هغوئ به زما آواز اورى، او بيا به يوه رمه وى او شپونکے به يې هم يو وى. ۱۷ په دې وجه پلار ما سره مينه کوى ځکه چې زهٔ خپل ځان قربانوم د دې دپاره چې دا بيا ومومم. ۱۸ دا زما نه څوک نهٔ اخلى، خو زهٔ دا په خپله مرضۍ قربانوم. دا زما اختيار دے چې ځان قربان کړم او دا مې هم اختيار دے چې دا زهٔ بيا ومومم. دا حُکم ما ته خپل پلار راکړے دے.“ ۱۹ د دې خبرو په وجه بيا په يهوديانو کښې بې‌اتفاقى راغله. ۲۰ په هغوئ کښې ډېرو وئيل چې، ”په دهٔ پيريان ناست دى او دے پاګل دے، ولې تاسو دهٔ ته غوږ ږدئ؟“ ۲۱ خو نورو وئيل چې، ”په چا چې پيريان ناست وى هغه داسې خبرې نهٔ شى کولے. ولې پيرے د ړوند سترګې روغولے شى څهٔ؟“

د يهوديانو د حضرت عيسىٰ نه اِنکار

۲۲ دا د ژمى ورځې وې او په يروشلم کښې د خُدائ د کور د وقف کېدو اختر وو. ۲۳ او عيسىٰ د خُدائ په کور کښې د سليمان په برانډه کښې ګرځېدو. ۲۴ يهوديان د هغهٔ نه راچاپېره شول او ورته يې ووئيل، ”ترڅو پورې به تهٔ مونږ په شک کښې ساتې؟ کهٔ تهٔ مسيح يې نو مونږ ته صفا صفا ووايه.“ ۲۵ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”ما تاسو ته ووئيل خو تاسو پرې يقين نهٔ کوئ. زهٔ چې کوم کارونه د خپل پلار په نوم کوم، هغه زما ګواه دى. ۲۶ خو تاسو پرې يقين نهٔ کوئ ځکه چې تاسو زما ګډې نهٔ يئ. ۲۷ زما ګډې زما آواز اورى، زهٔ هغوئ پېژنم او هغوئ ما پسې راځى. ۲۸ زهٔ هغوئ له د تل ژوندون ورکوم او هغوئ به هيڅکله هم هلاک نهٔ شى او هيڅوک به يې هم زما د لاس نه ونهٔ شوکوى. ۲۹ زما پلار چې ما ته هغوئ حواله کړې دى هغه د هر څهٔ نه زورَور دے او هيڅ څوک دا د پلار د لاس نه نهٔ شى شوکولے. ۳۰ زهٔ او زما پلار يو يُو.“ ۳۱ بيا يهوديانو عيسىٰ پسې کاڼى راوخستل چې پرې وې ولى، ۳۲ خو عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”ما تاسو ته د پلار له طرفه ډېر نېک کارونه وښودل. نو تاسو ما د کوم کار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په وجه سنګساروئ؟“ ۳۳ يهوديانو ورله جواب ورکړو چې، ”مونږ تا د څۀ نېک
کار په وجه نۀ سنګساروو خو د کُفر په سبب، ځکه چې تۀ خو صرف انسان يې
او د خُدايئ دعویٰ کوې.“ ۳۴ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”ولې ستاسو په
شريعت کښې دا نۀ دی ليکلے شوی چې، ”ما وفرمائيل چې تاسو خُدايان يئ؟“
۳۵ هغه خلق خُدايان بللے کېدل چا ته چې د خُدائ پاک کلام راغلے وو، خو
مونږ په دې پوهېږو چې صحيفې بدلېدے نۀ شی. ۳۶ ولې تاسو دا وئيلے شئ
چې څوک چې پلار مقدس کړے دے او دُنيا ته يې رالېږلے دے، هغه کُفر کوی
ځکه چې ما وفرمائيل چې زۀ د خُدائ پاک زوئ يم؟ ۳۷ کۀ چرې زۀ د خپل پلار
کارونه نۀ کوم، نو په ما ايمان مۀ راوړئ. ۳۸ خو کۀ زۀ يې کوم، کۀ څۀ هم تاسو
په ما ايمان نۀ راوړئ، نو زما په کارونو ايمان راوړئ د دې دپاره چې تاسو ته پته
ولګی او پوهه شئ چې پلار په ما کښې دے او زۀ په پلار کښې يم.“ ۳۹ نو هغوئ
يو ځل بيا د هغۀ د نيولو کوشش وکړو خو هغه د هغوئ د لاس نه ووتو. ۴۰
عيسیٰ بيا د اُردن د سيند پورې غاړه هغه ځائ ته لاړو چرته چې به يحيیٰ اول
بپتسمه ورکوله. او هغه هلته پاتې شو. ۴۱ ګڼ خلق ورله راغلل او هغوئ وئيل
چې، ”يحيیٰ مونږ ته يوه معجزه هم نۀ وه ښکاره کړې، خو هغۀ چې څۀ د دې
سړی په حقله وئيلی وُو هغه رښتيا دی.“ ۴۲ او په هغه ځائ کښې ډېرو خلقو په
عيسیٰ ايمان راوړلو.

د لعزر مرګ

۱۱ ۱ نو اوس لعزر نومې سړے ناجوړه وو، چې د بيتِ‌عنياه وو کوم چې د
مريمې او د هغې د خور مرتا کلے وو. ۲ دا د هغه مريم ورور لعزر ناجوړه وو
چا چې په مالِک عطر اچولی وُو او د هغۀ پښې يې په خپلو وېښتو وچې کړې وې.
۳ نو خوېندو يې عيسیٰ له خبر ورولېږلو چې، ”مالِکه، چا سره چې تۀ مينه
کوې هغه بيمار دے.“ ۴ خو کله چې عيسیٰ دا واورېدل نو وې وفرمائيل، ”دا
بيماری د مرګ نۀ ده، دا خو د خُدائ پاک د جلال ښرګندولو دپاره ده نو چې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک زوئ د دې په وسيله جلال وموومی." ۵ اګر چې عيسیٰ د مرتا، او د
هغې خور او لعزر سره مينه کوله، ۶ خو چې هغۀ د لعزر د بيمارئ واورېدل نو
هغه دوه ورځې نور هم په هغه ځائ کښې ايسار شو. ۷ بيا د دې نه پس عيسیٰ
خپلو مريدانو ته وفرمائيل، "راځئ چې يهوديه ته واپس لاړ شُو." ۸ مريدانو
ورته ووئيل چې، "اُستاذه، څۀ لږ وخت مخکښې يهوديانو ستا سنګساروَل
غوښتل، او تۀ بيا هلته ځې څۀ؟" ۹ عيسیٰ جواب ورکړو، "ولې په ورځ کښې
دولس ګينټې رڼا نۀ وی څۀ؟ هر څوک چې د ورځې ګرځی تيندک نۀ خوری ځکه
چې هغوئ د دې دُنيا رڼا وينی. ۱۰ خو څوک چې د شپې ګرځی نو تيندک به
خوری ځکه چې هغۀ سره رڼا نشته." ۱۱ د دې وئيلو نه پس عيسیٰ وفرمائيل
چې، "زمونږ دوست لعزر اودۀ پروت دے خو زۀ ورځم چې راويښ يې کړم."
۱۲ مريدانو هغۀ ته ووئيل، "مالِکه، کۀ چرې هغه اودۀ وی نو هغه به روغ شی."
۱۳ عيسیٰ د هغۀ د مرګ خبره کوله خو د هغوئ خيال وو چې ګني دے د فطری
اودۀ کېدو خبره کوی. ۱۴ بيا عيسیٰ هغوئ ته صفا وفرمائيل، "لعزر مړ دے،
۱۵ نو ستاسو دپاره دا ښۀ ده چې زۀ هلته نۀ وم نو چې تاسو ايمان راوړئ. خو
راځئ چې هغۀ له ورشُو." ۱۶ بيا توما چې برغونے ورته وائی، هغۀ نورو مريدانو
ته ووئيل، "راځئ چې مونږ هم لاړ شُو چې د هغۀ سره مړۀ شُو."

د لعزر بيا ژوندی کېدل

۱۷ کله چې عيسیٰ ورسېدو نو خبر شو چې څلور ورځې مخکښې لعزر دفن
شوے دے. ۱۸ بيتِ‌عنياه د يروشلم نه څۀ دوه ميله لرې وه ۱۹ او ډېر يهوديان
مرتا او مريمې ته د هغوئ د ورور غمرازئ له راغلی وُو. ۲۰ کله چې مرتا د
عيسیٰ د راتلو نه خبر شوه نو هغۀ سره مِلاوېدو له ورغله، خو مريم په کور کښې
پاتې شوه. ۲۱ مرتا عيسیٰ ته ووئيل، "مالِکه، کۀ تۀ دلته وې نو زما ورور به مړ
شوے نۀ وو. ۲۲ خو زۀ اوس هم پوهېږم چې کۀ تۀ د خُدائ پاک نه هر څۀ
وغواړې نو خُدائ پاک به يې درکړی." ۲۳ عيسیٰ هغې ته وفرمائيل چې، "ستا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وروړ به بيا راژوندے شى." (۲۴) مرتا هغۀ ته ووئيل، "خو ما ته پته ده چې د
قيامت په ورځ به هغه بيا راژوندے شى." (۲۵) عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، "زۀ
قيامت او ژوندون يم. څوک چې په ما ايمان ساتى کۀ هغه مړ هم شى نو هغه به
ژوندے وى، (۲۶) او څوک چې ژوندے دے او په ما ايمان لرى هغه به هيڅکله
هم مړ نۀ شى. آيا ستا په دې يقين دے؟" (۲۷) هغې هغۀ ته ووئيل، "آو، مالِکه، زما
په دې ايمان دے چې تۀ مسيح يې، د خُدائ پاک زوئ، څوک چې دُنيا ته
راتلونکے دے." (۲۸) کله چې هغې دا ووئيل، نو هغه واپس لاړه او خپله خور
مريم يې راوبلله، او په پټه يې ورته ووئيل، "اُستاذ دلته دے او هغه تا غواړى."
(۲۹) کله چې مريم دا واوريدل نو سمدستى پاڅېده او عيسىٰ له ورغله. (۳۰) خو
عيسىٰ لا کلى ته نۀ وو رارسيدلے او لا په هغه ځائ کښې وو چرته چې مرتا هغۀ
سره مِلاو شوه. (۳۱) کوم يهوديان چې د مريم سره غمرازىٔ دپاره کور کښې وُو،
نو چې هغوئ وليدل چې هغه زر پاڅېده او بهر لاړه نو هغوئ ورپسې روان شول،
ځکه چې هغوئ دا ګڼل چې قبر له روانه ده چې پرې وژاړى. (۳۲) کله چې مريم
هغه ځائ له ورغله چرته چې عيسىٰ وو نو د هغۀ په ليدو سره په پښو ورته پرېوتله
او هغۀ ته يې ووئيل، "اے مالِکه، کۀ چرې تۀ دلته وے نو زما وروړ به مړ شوے
نۀ وو." (۳۳) کله چې عيسىٰ مريم او ورسره يهوديان په ژړا وليدل نو هغۀ يو سوړ
اسويلے وکړو او ډېر زهير شو. (۳۴) هغۀ تپوس وکړو چې، "هغه تاسو کوم ځائ
دفن کړے دے؟" هغوئ جواب ورکړو، "مالِکه، راشه او وې ګوره." (۳۵) عيسىٰ
په ژړا شو. (۳۶) يهوديانو ووئيل چې، "وګوره د دۀ هغۀ سره څومره مينه وه." (۳۷)
خو ځينو ووئيل چې، "ولې دې سړى چا چې د هغه ړوند سړى سترګې بينا کړې
وې دا نۀ شو کولے چې لعزر يې د مرګ نه بچ کړے وے؟" (۳۸) عيسىٰ بيا سوړ
اسويلے وکړو، او قبر له راغے. دا يو غار وو چې مخې ته يې ګټه اېښودلے
شوې وه. (۳۹) عيسىٰ وفرمائيل، "دا ګټه لرې کړئ." مرتا، د مړ سړى خور، هغۀ
ته ووئيل، "مالِکه، اوس خو به يې بوئ کړے وى ځکه چې د دۀ د مرګ څلور
ورځې شوې دى." (۴۰) عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، "ولې ما تاسو ته دا نۀ وُو وئيلى

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څۀ، چې کۀ چرې تاسو ايمان لرئ نو تاسو به د خُدائ پاک لوئی ووينئ؟“ ﴿۴۱﴾ نو هغوئ ګټه لرې کړله. بيا عيسیٰ پورته وکتل او وې فرمائيل، ”پلاره، زۀ ستا شُکر کوم چې تا زما دُعا واورېدله. ﴿۴۲﴾ ما ته پته ده چې تۀ همېشه زما اورې، خو ما د دې حاضرو خلقو دپاره سوال وکړو نو چې د دوئ دا باور وشی چې زۀ تا رالېږلے يم.“ ﴿۴۳﴾ بيا کله چې هغۀ دا وفرمائيل نو هغۀ په اوچت آواز چغه کړه، ”لعزره، بهر راوځه.“ ﴿۴۴﴾ نو مړ سړے بهر راووتو، د هغۀ لاس او پښې د کتان په کفن کښې تړلے شوی وُو او مخ يې په تَوکی کښې انغښتے شوے وو. عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”د دۀ نه کفن لرې کړئ او پرېږدئ يې چې ځی.“

د حضرت عيسیٰ د مرګ سازش

﴿۴۵﴾ ډېر خلق چې د مريم سره قبر له راغلی وُو هغوئ چې هغه څۀ وليدل کوم چې عيسیٰ وکړل نو په هغۀ يې ايمان راوړو. ﴿۴۶﴾ خو په هغوئ کښې ځينې فريسيانو له ورغلل او هغه څۀ يې ورته ووئيل څۀ چې عيسیٰ کړی وُو. ﴿۴۷﴾ نو مشرانو اِمامانو او فريسيانو يوه جرګه راوبلله او وې وئيل چې، ”مونږ ته څۀ کول په کار دی؟ ځکه چې دا سړے خو ډېرې معجزې ښکاره کوی. ﴿۴۸﴾ کۀ مونږ دے دغه شان آزاد پرېږدو نو ټول خلق به په دۀ ايمان راوړی، او بيا به روميان راشی او زمونږ ټول قوم او د خُدائ کور به تباه کړی.“ ﴿۴۹﴾ خو په دوئ کښې يو تن چې نوم يې کائفس وو څوک چې په دغه کال د ټولو نه مشر اِمام وو، هغوئ ته ووئيل، ”تاسو په هيڅ نۀ پوهېږئ، ﴿۵۰﴾ تاسو په دې نۀ پوهېږئ چې ستاسو دپاره دا غوره ده چې د قوم دپاره دې يو سړے مړ کړے شی، نه چې ټول قوم تباه او برباد شی.“ ﴿۵۱﴾ هغۀ دا د خپله ځانه ونۀ وئيل، بلکې د هغه کال د مشر اِمام په حيثيت يې دا پېشګوئي وکړله چې عيسیٰ به د قوم دپاره قربان شی، ﴿۵۲﴾ او نۀ صرف د قوم دپاره، بلکې د دې دپاره چې په ټوله دُنيا کښې د خُدائ پاک خوارۀ وارۀ بچی رايوځائ کړی. ﴿۵۳﴾ نو د هم هغه ورځې نه پس هغوئ د هغۀ د مرګ منصوبه جوړه کړه. ﴿۵۴﴾ نو په دې وجه عيسیٰ نور د يهوديانو په مينځ کښې آزاد نۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ګرځېدو بلکې د هغه ځائ نه يو کلی ته لاړو چې نوم يې اِفرائيم وو چې د صحرا
سره نزدې مُلک کښې وو او هغه هلته د خپلو مريدانو سره پاتې شو. ﴿۵۵﴾ اوس د
يهوديانو د فسح اختر رانزدې وو او ډېر خلق د کلی نه يروشلم ته د فسح د اختر
نه مخکښې لاړل چې خپل ځانونه مقدس کړی. ﴿۵۶﴾ هغوئ عيسیٰ لټولو او کله
چې هغوئ د خُدائ په کور کښې ودرېدل نو د يو بل نه يې تپوس کولو، "څۀ مو
خيال دے؟ ولې هغه به اختر له رانۀ شی څۀ؟" ﴿۵۷﴾ په دې وخت کښې مشرانو
اِمامانو او فريسيانو دا حُکم ورکړے وو چې چا د عيسیٰ پته ولګوله چې چرته
دے نو دوئ دې پرې خبر کړی چې هغه ګرفتار کړی.

حضرت عيسیٰ په بيتِعنياه کښې په تېلو مسح کړے شو

١٢ ﴿۱﴾ د فسح د اختر نه شپږ ورځې مخکښې عيسیٰ بيتِعنياه ته راغے چرته
چې د لعزر کور وو، څوک چې هغۀ د مړو نه بيا ژوندے کړے وو. ﴿۲﴾ هلته
هغوئ هغۀ له د ماښام مېلمستيا وکړه چې مرتا په کښې خِدمت کولو او لعزر هم
د عيسیٰ سره په نورو مېلمنو کښې په دسترخوان ناست وو. ﴿۳﴾ بيا مريم ښۀ
قيمتی عطر چې نيم سېر قدرې وُو او د خالص خوشبوداره مرهمو نه جوړ وو
راوړل، او د عيسیٰ په پښو يې واچول او هغه يې بيا په خپلو وېښتو وچې کړې او
ټول کور د دې عطرو د خوشبوئ نه ډک شو. ﴿۴﴾ خو په دې يهوداه اِسکريوتی،
چې د عيسیٰ يو مريد وو چې لږ وروستو د هغۀ مُخبر کېدونکے وو، ووئيل چې،
﴿۵﴾ "دا عطر په درې سوه ديناره ولې خرڅ نۀ کړے شو چې پېسې يې خوار
غريب له ورکړے شوے وے؟" ﴿۶﴾ هغۀ دا خبره په دې ونۀ کړه چې ګنې هغه د
خوارانو غمخور وو، خو ځکه چې هغه په خپله غل وو. هغۀ به د هغه پېسو نه هم
پټولې کومې به چې د چندې په تيلۍ کښې جمع کېدې او د هغۀ په اختيار کښې به
وې. ﴿۷﴾ عيسیٰ وفرمائيل چې، "هغه خپلې خوښې ته پرېږدئ. هغې دا عطر
واخستل چې زما د ښخولو د ورځې دپاره يې وساتی. ﴿۸﴾ ځکه چې غريبانان خو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به تل تاسو سره وی خو زهٔ به درسره تل نهٔ یم."

د لعزر خلاف سازش

⑨ کله چې د یهودیانو هغه لویه ګڼه خبر شوه چې هغه هلته دے، هغوئ نهٔ یواځې دې له راتلل چې عیسیٰ ووینی خو د لعزر د کتلو دپاره هم څوک چې هغهٔ د مړو نه بیا راژوندے کړے وو. ⑩ نو مشرانو اِمامانو دا منصوبه جوړه کړه چې لعزر هم مړ کړئ، ⑪ ځکه چې د هغهٔ په وجه ډیر یهودیان عیسیٰ له ورتلل او په هغهٔ یې ایمان راوړو.

د حضرت عیسیٰ په یروشلم کښې استقبال

⑫ په بله ورځ ګڼ خلق چې اختر له راغلی وُو چې د دې نه خبر شول چې عیسیٰ هم یروشلم ته راروان دے، ⑬ نو هغوئ د کجورې څانګې واخستلې او د هغهٔ استقبال له ورووتل او دا نعرې یې وهلې، "اُمبارکی. مبارک دے هغه څوک چې د مالِک خُدائ په نوم راځی، د بنی اِسرائیلو بادشاه دې مبارک وی." ⑭ او عیسیٰ یو کوچانے وموندلو او په هغې سور شو، لکه څنګه چې په صحیفو کښې لیکلی دی، ⑮ "اے د صیون لورې. مهٔ یرېږه. وګوره، ستا بادشاه په کوچانی سور راروان دے." ⑯ هغه وخت خو د عیسیٰ مریدان په دې پوهه نهٔ شول، خو کله چې عیسیٰ خپلې لویئ ته ورسېدلو نو هغوئ ته بیا ورياد شول چې دا خو د هغهٔ په حقله لیکلے شوی وُو او هم دغه شان د هغهٔ سره وشول. ⑰ نو کوم خلق چې د هغهٔ سره وُو کله چې عیسیٰ لعزر ته د قبر نه د راوتلو آواز وکړو او د مړو نه یې بیا ژوندے کړو، نو هغوئ د هغې ګواهی جاری ساتله. ⑱ هم دغه وجه وه چې ډیر خلق د هغهٔ سره مِلاویدو له ورغلل، ځکه چې هغوئ اورېدلی وُو چې هم هغهٔ دا معجزه کړې ده. ⑲ بیا فریسیانو یو بل ته ووئیل، "تاسو ګورئ چې مونږ هیڅ نهٔ شُو کولے، وګورئ، ټوله دُنیا په هغهٔ پسې روانه ده."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځینو یونانیانو غوښتل چې حضرت عیسیٰ سره مِلاو شی

۲۰ یو څو یونانیان په اختر کښې د عبادت دپاره تلی وُو. ۲۱ هغوئ فیلیپوس له
راغلل څوک چې د بیت‌صیدا د ګلیل اوسېدونکے وو، او هغهٔ ته یې ووئیل،
”صاحبه، مونږ غواړو چې عیسیٰ سره مِلاو شُو.“ ۲۲ فیلیپوس لاړو او اندریاس
ته یې ووئیل، بیا هغوئ دواړه لاړل او عیسیٰ یې خبر کړو. ۲۳ عیسیٰ هغوئ ته
جواب ورکړو، ”هغه وخت راغلو چې اِبن آدم خپله لوئی ومومی. ۲۴ زهٔ تاسو ته
رښتیا وایم ترڅو چې د غنمو دانه په زمکه کښې ونهٔ غورزېږی او په خاوره کښې
ښخه او مړه نهٔ شی تر هغې به دا صرف یوه دانه وی. خو کله چې دا په خاورو
کښې ښخه شی نو دا ډېره میوه پیدا کړی. ۲۵ هغه څوک چې د خپل ژوند سره
مینه کوی هغه به یې بائیلی، او څوک چې په دُنیا کښې د خپل ژوند نه نفرت
کوی، هغه به یې د تل ژوندون دپاره وساتی. ۲۶ کهٔ څوک زما خِدمت کوی هغه
دې ما پسې راځی، او چرته چې زهٔ یم هلته به زما خادِم هم وی. هر څوک چې
زما خِدمت کوی، هغهٔ له به زما پلار عزت ورکړی.

حضرت عیسیٰ د خپل مرګ په حقله خبرې کوی

۲۷ اوس زما زړهٔ پرېشانه دے او زهٔ څهٔ ووایم؟ چې اے پلاره، ما د دې وخت
نه بچ کړه؟ خو، هم دا وجه ده چې زهٔ دې وخت له راغلے یم. ۲۸ اے پلاره،
خپل نوم ته جلال ورکړه.“ بیا د آسمان نه یو آواز راغلو، ”ما خپل نوم ته جلال
ورکړے دے او زهٔ به بیا هم جلال ورکړم.“ ۲۹ کومه ګڼه چې هلته ولاړه وه
هغوئ دا واورېدل او وئ وئیل چې دا د تندر آواز وو خو نورو ووئیل چې،
”فرښتې هغهٔ سره خبرې وکړې.“ ۳۰ عیسیٰ وفرمائیل چې، ”دا آواز زما د ګټې
دپاره نه، خو ستاسو دپاره وو. ۳۱ اوس د دې دُنیا د عدالت وخت دے او د دې
دُنیا سردار یعنې شیطان به اوس بهر وویستلے شی. ۳۲ او کله چې زهٔ د زمکې
نه وخېژولے شم نو زهٔ به ټول خلق خپل ځان ته راکاږم.“ ۳۳ عیسیٰ دې خبرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ته اِشاره وکړه چې هغه به په کوم مرګ مړی. ﴿۳۴﴾ ګڼې جواب ورکړو چې، ”زمونږ شریعت دا وائی چې مسیح به تل تر تله وی، نو بیا تهٔ څنګه وائې چې اِبن آدم به ضرور په سولۍ وخېژولے شی؟ دا اِبن آدم دے څوک؟“ ﴿۳۵﴾ عیسیٰ هغوئ له جواب ورکړو، ”رڼا لږ وخت دپاره تاسو سره ده. ترڅو چې رڼا تاسو سره ده وګرځئ، هسې نه چې تیارهٔ مو راګېر کړی. څوک چې په تیارهٔ کښې ګرځی، هغهٔ ته پته نهٔ وی چې چرته روان دے. ﴿۳۶﴾ ترڅو چې رڼا تاسو سره ده، په رڼا یقین کوئ نو چې تاسو د رڼا زامن شئ.“

د یهودیانو بې‌ایمانی

د دې خبرو نه پس عیسیٰ د هغوئ نه لاړو او پټ شو. ﴿۳۷﴾ اګر کهٔ عیسیٰ ډېرې معجزې د هغوئ په موجودګۍ کښې وکړې، خو هغوئ په هغهٔ باندې ایمان رانهٔ وړو ﴿۳۸﴾ چې د یشعیاه نبی دا خبره پوره شی چې فرمائیلی یې وُو، ”اے مالِکه، زمونږ په پیغام باندې چا یقین کړے دے؟ مالِک خُدائ خپل قوت په چا ظاهر کړے دے؟“ ﴿۳۹﴾ په دې وجه هغوئ ایمان راوړلے نهٔ شو، ولې چې یشعیاه نبی دا هم وفرمائیل چې، ﴿۴۰﴾ ”هغهٔ د هغوئ سترګې ړندې کړې دی او زړونه یې ورله سخت کړی دی، نو چې هغوئ په خپلو سترګو ونهٔ وینی او په خپلو زړونو کښې پرې پوهه نهٔ شی او د رغېدو دپاره ما ته راونهٔ ګرځی او زهٔ یې روغ کړم.“ ﴿۴۱﴾ یشعیاه دا خبرې ځکه وکړې چې هغهٔ د عیسیٰ لوئی ولیده او د هغهٔ په حق کښې یې خبرې کولې. ﴿۴۲﴾ خو سره د دې په هغوئ کښې ډېرو یهودی مشرانو هم په هغهٔ ایمان راوړو، خو د فریسیانو په وجه یې د دې اِقرار نهٔ کولو، او د دې یرې چې هغوئ به د عبادتخانې نه بهر کړے شی. ﴿۴۳﴾ ځکه چې هغوئ د خُدائ پاک نه د عزت په نسبت د انسان نه عزت حاصلول زیات خوښول.

د حضرت عیسیٰ کلام

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴۴ نو عيسىٰ په اوچت آواز وفرمائيل، "کۀ څوک په ما ايمان راوړی نو هغه نۀ يواځې ما چې په ما ايمان راوړی بلکې په هغه چا هم چې زۀ يې رالېږلے يم. ۴۵ او څوک چې ما وينی هغه، هغه څوک وينی چې زۀ يې رالېږلے يم. ۴۶ زۀ دُنيا ته لکه د رڼا په شان راغلے يم د دې دپاره چې څوک په ما ايمان راوړی هغه به په تيارۀ کښې پاتې نۀ شی. ۴۷ زۀ د هغه چا عدالت نۀ کوم څوک چې زما کلام اوری او تابعداری يې نۀ کوی ځکه چې زۀ د دې دپاره نۀ يم راغلے چې د دُنيا عدالت وکړم بلکې د دُنيا د بچ کولو دپاره راغلے يم. ۴۸ خو څوک چې ما نۀ منی او زما پېغام نۀ قبلوی، د هغۀ دپاره يو منصف شته، يعنې، زما هغه کلام چې ما کړے دے، هغه به په ورځ د آخرت د هغۀ عدالت وکړی. ۴۹ زۀ په خپل اختيار خبرې نۀ کوم خو پلار چې زۀ يې رالېږلے يم هغۀ ما ته حُکم کړے دے چې څۀ ووايم او څنګه يې ووايم. ۵۰ او زۀ خبر يم چې د هغۀ حُکم د تل عُمرى ژوندون ورکوی، نو ځکه څۀ چې پلار ما ته فرمائيلی دی، هم هغه څۀ زۀ وايم."

د مريدانو پښې وينځل

۱۳ ۱ د فسح د اختر نه مخکښې عيسىٰ ته معلومه شوه چې د دُنيا نه د هغۀ د جدايۍ وخت رانزدې شوے دے او هغه به خپل پلار ته ورشی. او د خپلو مريدانو سره يې په دې دُنيا کښې مينه وه، او تر آخره وخته پورې يې ورسره مينه وکړه. ۲ د ماښام د روټۍ وخت وو، او اِبليس د مخکښې نه د شمعون اِسکريوتی د زوئ يهوداه په زړۀ کښې دا خيال اچولے وو چې په عيسىٰ مُخبرى وکړی. ۳ او عيسىٰ پوهه وو چې پلار هغۀ له د هر څۀ اختيار ورکړے دے او چې هغه د خُدائ پاک نه راغلے دے او خُدائ پاک له واپس روان دے. ۴ نو هغه د روټۍ نه پاڅېدو، خپل څادر يې يو طرف ته کېښودو، يوه توليه يې راواخسته او د ملا نه يې تاو کړه. ۵ بيا هغۀ په يو لوښی کښې اوبۀ واچولې او د خپلو مريدانو په پښو وينځلو يې شروع وکړه او په هغه توليه يې وچولې چې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځان نه يې تاو کړې وه. ⑥ کله چې هغه شمعون پطروس ته راورسېدو نو پطروس هغۀ ته ووئيل چې، "مالِکه، تۀ به زما پښې وينځې؟" ⑦ عيسیٰ جواب ورکړو، "څۀ چې زۀ کوم، تۀ اوس په دې نۀ پوهېږې خو وروستو به پوهه شې." ⑧ پطروس هغۀ ته ووئيل، "زۀ به تاسو هيڅکله پرې نۀږدم چې زما پښې ووينځې." عيسیٰ جواب ورکړو چې، "ترڅو چې زۀ تا ونۀ وينځم نو تۀ به زما مريد نۀ يې." ⑨ شمعون پطروس هغۀ ته ووئيل، "بيا نو مالِکه، نۀ يواځې زما پښې بلکې لاسونه او سر مې هم ووينځه." ⑩ عيسیٰ هغۀ ته وفرمائيل، "چا چې لامبلې وی هغۀ ته د پښو د وينځلو نه علاوه نور حاجت نشته بلکې هغه ټول پاک دے، او تاسو پاک يئ خو ټول نه." ⑪ ځکه چې عيسیٰ ته معلومه وه چې څوک به په هغۀ مُخبری کوی نو په دې وجه هغۀ وفرمائيل چې، تاسو ټول پاک نۀ يئ. ⑫ د هغوئ د پښو وينځلو نه پس، هغۀ خپل څادر راواخستو او کښېناستو او د هغوئ نه يې تپوس وکړو، "تاسو په دې پوهه شوئ چې ما تاسو سره څۀ وکړل؟ ⑬ تاسو ما ته اُستاذ او مالِک وايئ او دا ټيک وايئ ځکه چې زۀ يم. ⑭ نو کۀ ما ستاسو مالِک او اُستاذ ستاسو پښې ووينځلې نو په تاسو هم لازم دی چې د يو بل پښې ووينځئ. ⑮ ما ستاسو دپاره يو مِثال قائم کړے دے، چې تاسو به هم هغه شان کوئ، څنګه چې ما تاسو سره کړی دی. ⑯ زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې يو نوکر د خپل مالِک نه لوئ نۀ وی او نۀ پېغام وړونکے د رالېږونکی نه لوئ وی. ⑰ اوس تاسو په دې خبره پوهه شوئ نو تاسو بختور يئ کۀ چرې عمل پرې وکړئ. ⑱ زۀ ستاسو ټولو په حقله نۀ وايم، څوک چې ما غوره کړی دی هغوئ زۀ پېژنم. خو چې د صحيفې دا خبره پوره شی چې، "نو هغه چا چې روټۍ به يې ما سره خوړه هم هغه زما خلاف شولو." ⑲ زۀ تاسو ته اوس د هغه واقعې د پېښېدو نه مخکښې دا وايم د دې دپاره چې کله هغه پېښه شی نو چې تاسو ايمان راوړئ چې مسيح هم زۀ يم. ⑳ زۀ تاسو ته رښتيا وايم څوک چې زما يو پېغام وړونکے قبول کړی هغوئ ما قبلوی او څوک چې ما قبول کړی نو هغه قبلوی چا چې زۀ رالېږلے يم."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسىٰ د خپل مُخبر په حق کښې پېشګوئي

﴿٢١﴾ د دې وئيلو نه پس عيسىٰ روح کښې سخت پرېشانه شو او وې وفرمائيل،
"زهٔ درته رښتيا وايم چې په تاسو کښې به يو زما مُخبرى کوى." ﴿٢٢﴾ مريدانو يو
بل ته وکتل او شکمن شول چې دے دا د چا په حقله خبرې کوى. ﴿٢٣﴾ په هغوئ
کښې يو مريد چې عيسىٰ ورسره مينه کوله، د عيسىٰ سره جُخت ناست وو. ﴿٢٤﴾
نو شمعون پطروس هغهٔ ته اِشاره وکړه او ورته يې ووئيل چې، "تپوس ترې وکړه
چې هغه دا څوک يادوى." ﴿٢٥﴾ نو هغه مريد عيسىٰ ته سر ورنزدې کړو او تپوس
يې ترې وکړو، "مالِکه، دا څوک دے؟" ﴿٢٦﴾ عيسىٰ جواب ورکړو، "دا هغه څوک
دے چې زهٔ ورته د روټۍ دا ټُکړه په تالى کښې لمده کړم او ور يې کړم." بيا هغهٔ
د روټۍ ټُکړه لمده کړه او د شمعون اِسکريوتى زوئ يهوداه له يې ورکړه. ﴿٢٧﴾ د
روټۍ د ټکړې خوړلو نه پس شيطان په هغهٔ کښې ورننوتو. عيسىٰ هغهٔ ته
وفرمائيل، "څهٔ چې کوې، زر يې وکړه." ﴿٢٨﴾ څوک چې روټۍ ته ناست وُو د
هغوئ نه يو کس هم په دې پوهه نهٔ شو چې هغهٔ ولې دهٔ ته داسې وفرمائيل. ﴿٢٩﴾
ځينو دا ګُمان وکړو چې يهوداه سره تيلۍ ده، نو عيسىٰ هغهٔ ته دا وفرمائيل چې
اختر له چې څهٔ په کار دى هغه واخله يا دا چې غريبانانو له څهٔ ورکړه. ﴿٣٠﴾ د
نوړۍ اخستو نه پس سمدستى يهوداه بهر ووتو. او دا توره شپه وه.

د حضرت عيسىٰ نوے حُکم

﴿٣١﴾ کله چې يهوداه بهر لاړو نو عيسىٰ وفرمائيل، "اوس اِبن آدم خپله لوئى
وموندله او خُدائ پاک په هغهٔ کښې لوئى ومونده. ﴿٣٢﴾ کهٔ خُدائ پاک په هغهٔ
کښې لوئى ومونده، نو خُدائ پاک به هم هغهٔ ته په خپل ځان کښې لوئى ورکړى
او هغهٔ ته به زر لوئى ورکړى. ﴿٣٣﴾ زما بچو، زهٔ به د لږ وخت دپاره تاسو سره يم.
بيا به تاسو ما لټوئ، او څنګه چې ما يهوديانو ته وفرمائيل، نو دغه شان اوس
تاسو ته هم وايم، چرته چې زهٔ ځم هلته تاسو نهٔ شئ راتلے. ﴿٣٤﴾ زهٔ تاسو له يو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نوے حُکم درکوم چې د يو بل سره مينه کوئ. لکه چې ما تاسو سره مينه کړې ده نو دغه شان تاسو هم د يو بل سره مينه کوئ. ۳۵ کۀ تاسو د يو بل سره مينه کوئ نو بيا به ټول خلق په دې پوهه شی چې تاسو زما مريدان يئ.“

د حضرت عيسیٰ د شمعون پطروس د اِنکار په حقله پيشګوئې کول

۳۶ شمعون پطروس هغۀ ته ووئيل، ”مالِکه، تۀ چرته ځې؟“ عيسیٰ جواب ورکړو، ”چرته چې زۀ ځم، تۀ اوس ما پسې هلته نۀ شې راتلے خو وروستو به راشې.“
۳۷ پطروس هغۀ ته ووئيل، ”مالِکه، زۀ اوس ولې نۀ شم درتلے؟ زۀ به خپل ځان په تا قربان کړم.“ ۳۸ عيسیٰ جواب ورکړو، ”تۀ به په رښتيا خپل ځان په ما قربان کړې څۀ؟ زۀ تا ته رښتيا وايم چې نن به تۀ د چرګ د بانګ نه وړاندې درې ځله زما نه اِنکاری شې.“

حضرت عيسیٰ پلار ته د ورتلو لار ده

۱۴ ۱ ”خپل زړونه مۀ پرېشانه کوئ، په خُدائ پاک ايمان ساتئ، او په ما هم ايمان ساتئ. ۲ زما د پلار په کور کښې د اوسېدو ډېر ځايونه دی. کۀ چرې داسې نۀ وے نو بيا به ما تاسو ته دا وئيلی وُو څۀ چې زۀ ځم چې تاسو دپاره ځائ تيار کړم؟ ۳ او کۀ زۀ لاړ شم او تاسو له ځائ تيار کړم نو زۀ به په خپله بيا راشم او تاسو به د ځان سره بوځم، نو چې چرته زۀ يم هلته به تاسو هم يئ.
۴ او تاسو ته د هغې لارې پته ده کوم ځائ ته چې زۀ روان يم.“ ۵ توما هغۀ ته ووئيل، ”مالِکه، مونږ ته پته نشته چې تۀ چرته روان يې، نو مونږ ته د لارې څۀ پته ده؟“ ۶ عيسیٰ هغۀ ته وفرمائيل، ”زۀ لار يم، زۀ حق يم او زۀ ژوندون يم. هيڅوک هم زما د وسيلې نه بغير پلار له نۀ شی راتلے. ۷ کۀ تاسو زۀ پېژندلے نو تاسو به زما پلار هم پېژندلو. د هم اوس نه تاسو هغه پېژنئ او ليدلے مو دے.“
۸ فيليپوس هغۀ ته ووئيل، ”مالِکه، مونږ ته پلار وښايه نو مونږ به مطمئن شُو.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۹ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”فيليپوسه، تا سره زۀ د دومره موديٖ نه يم او بيا
مې هم نۀ پېژنې څۀ؟ چا چې زۀ ليدلے يم هغۀ پلار هم ليدلے دے، نو بيا تۀ څنګه
وائې چې مونږ ته پلار وښايه؟ ۱۰ په دې ستاسو باور نشته چې زۀ په پلار کښې
يم او پلار په ما کښې دے؟ زۀ چې کومې خبرې تاسو ته کوم هغه زۀ د خپل ځان
نه نۀ کوم، خو دا پلار دے چې په ما کښې اوسی او زما په وسيله خپل کار کوی.
۱۱ په ما يقين وکړئ چې زۀ پلار کښې يم او پلار په ما کښې دے خو کۀ په ما
يقين نۀ کوئ، نو بيا په ما د دې کارونو په وجه باور وکړئ. ۱۲ زۀ تاسو ته
رښتيا وايم، څوک چې په ما ايمان راوړی هغه به هم هغه کارونه کوی لکه چې زۀ
يې کوم، او هغه به د دې نه هم لوئ کارونه کوی ځکه چې زۀ پلار له روان يم.
۱۳ تاسو چې څۀ هم زما په نوم وغواړئ زۀ به هغه وکړم نو چې د پلار لوئی په
زوئ کښې څرګنده شی. ۱۴ کۀ تاسو زما په نوم ما نه څۀ هم وغواړئ زۀ به يې
وکړم.

د روحُ القُدس وعده

۱۵ کۀ تاسو ما سره مينه کوئ نو تاسو به زما په حُکمونو عمل کوئ. ۱۶ او زۀ
به پلار ته خواست وکړم چې تاسو ته بل مددګار درکړی چې تاسو سره به مدام
وی. ۱۷ هغه د حق روح دے، کوم چې دُنيا نۀ قبلوی ځکه چې دُنيا نۀ خو هغه
وينی او نۀ يې پېژنی. خو تاسو هغه پېژنئ ځکه چې هغه تاسو سره اوسی او هغه به
په تاسو کښې وی. ۱۸ زۀ به تاسو يتيمان نۀ پرېږدم، زۀ تاسو له واپس راځم.
۱۹ لږ وخت پس به دُنيا ما نور ونۀ وينی خو تاسو به مې وينئ. ځکه چې زۀ
ژوندے يم نو تاسو به هم ژوندی يئ. ۲۰ په هغه ورځ به تاسو پوهه شئ چې زۀ په
خپل پلار کښې يم او تاسو په ما کښې يئ او زۀ په تاسو کښې يم. ۲۱ څوک چې
زما حُکمونه منی او په هغې عمل کوی نو دا هغه خلق دی چې ما سره مينه کوی.
او څوک چې ما سره مينه کوی زما پلار به ورسره مينه وکړی او زۀ به هم د هغۀ
سره مينه کوم او خپل ځان به ورته ښکاره کړم.“ ۲۲ بل يهوداه ترې تپوس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړو، "مالِکه، دا څۀ وجه ده چې تۀ به صرف مونږ ته ځان ښکاره کړې او نورې
دُنیا ته نه؟" ۲۳ عیسیٰ ورته جواب ورکړو، "څوک چې زما سره مینه کوی،
هغوئ به زما په کلام عمل کوی او زما پلار به د هغوئ سره مینه کوی، او زۀ او
پلار به هغوئ ته ورشو او د هغوئ سره به اوسو. ۲۴ څوک چې ما سره مینه نۀ
کوی هغه زما په کلام عمل نۀ کوی، او دا کلام چې تاسو يې اورئ دا زما نۀ دے
بلکې دا د پلار کلام دے چا چې زۀ رالېږلے يم. ۲۵ ترڅو چې لا زۀ تاسو سره
يم ما تاسو ته دا هر څۀ وفرمائيل. ۲۶ خو مددګار يعنې روحُ القُدس چې پلار به
يې زما په نوم راولېږی، هغه به تاسو ته هر څۀ وښائی او درته به هغه هر څۀ
دريادوی، چې ما تاسو ته فرمائيلی دی. ۲۷ زۀ تاسو ته سکون پرېږدم، زما خپل
سکون، هغه چې دُنيا يې نۀ شی ورکولے. نو مۀ پرېشانه کېږئ او مۀ يرېږئ. ۲۸
تاسو واورېدل چې ما درته وفرمائيل، زۀ درنه روان يم او زۀ بيا تاسو له واپس
راځم. کۀ چرې تاسو ما سره مينه کوئ نو تاسو به په دې خوشحاله شئ چې زۀ
پلار له روان يم ځکه چې پلار زما نه لوئ دے. ۲۹ ما تاسو ته اوس د دې د
پېښېدو نه مخکښې دا وفرمائيل نو چې کله دا پېښ شی نو تاسو به ايمان راوړئ.
۳۰ زۀ به پس د دې نه تاسو سره ډېرې خبرې ونۀ کړم ځکه چې د دې دُنيا
سردار يعنې شېطان راتلونکے دے. خو د هغۀ په ما هيڅ اختيار نشته. ۳۱ زۀ
هغه کار کوم چې پلار څنګه حُکم کړے دے نو ځکه چې دُنيا په دې پوهه شی
چې زۀ د پلار سره مينه کوم. نو راځئ چې د دې ځائ نه ځو."

حضرت عيسیٰ د انګور اصلی بوټے

١٥ ١ "زۀ د انګور اصلی بوټے يم او زما پلار باغوان دے. ٢ هغه زما نه
هره هغه څانګه پرې کوی چې مېوه نۀ نيسی او هره څانګه چې مېوه نيسی په هغې
کښې قينچی کوی چې نوره زياته مېوه ونيسی. ٣ د هغه کلام په ذريعه کوم چې
ما تاسو ته اورولے دے تاسو خو پاک او صفا شوی يئ. ٤ په ما کښې اوسئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لکه چې زۀ په تاسو کښې اوسېږم. لکه څنګه چې يوه څانګه يواځې مېوه نۀ شى نيولے، ترڅو چې هغه د انګور د بوټى سره پيوند نۀ وى، دغسې تاسو هم مېوه نۀ شئ نيولے ترڅو چې تاسو په ما کښې نۀ اوسئ. ۵ زۀ د انګور بوټے يم او تاسو زما څانګې يئ. څوک چې په ما کښې اوسى او زۀ په هغوئ کښې نو هغوئ ډېره مېوه نيسى، ځکه چې زما نه بغېر تاسو هيڅ نۀ شئ کولے. ۶ هر څوک چې په ما کښې نۀ اوسى هغه به لکه د بېکاره څانګې په شان ګزار کړے شى، او اوچ به شى، او دغه شان اوچې څانګې يو ځائ ته راټولېږى او په اور کښې سوزولے کېږى. ۷ کۀ چرې تاسو په ما کښې اوسئ او زما خبرې په تاسو کښې اوسى نو څۀ چې تاسو غواړئ هغه به تاسو له درکړے شى. ۸ نو چې کله تاسو ډېره مېوه نيسئ نو په دې سره زما اصلى مريدان يئ او په دې سره زما پلار ته لوئى ملاوېږى. ۹ څنګه چې پلار ما سره مينه کړې ده نو دغه شان زۀ تاسو سره مينه کوم. زما په مينه کښې اوسئ. ۱۰ کۀ چرې تاسو زما په حُکمونو عمل کوئ نو تاسو به زما په مينه کښې اوسېږئ لکه څنګه چې ما د خپل پلار په حُکمونو عمل کړے دے او د هغۀ په مينه کښې اوسېږم. ۱۱ ما تاسو ته دا ټولې خبرې د دې دپاره وکړې چې زما خوشحالى په تاسو کښې وى او چې ستاسو خوشحالى پوره شى. ۱۲ دا زما حُکم دے، چې تاسو د يو بل سره مينه کوئ څنګه چې ما تاسو سره مينه کړې ده. ۱۳ د دې نه لويه مينه چا کښې نشته چې يو کس دې د خپل دوست دپاره خپل سر ورکړى. ۱۴ تاسو به هله زما دوستان يئ چې زما په حُکمونو عمل کوئ. ۱۵ نو زۀ د دې نه پس تاسو ته غلامان نۀ وايم، ځکه چې غلام ته پته نۀ وى چې د هغۀ مالِک څۀ کوى، خو ما تاسو ته دوستان وئيلى دى ځکه چې ما تاسو ته هر هغه څۀ ښکاره کړى دى کوم چې ما د پلار نه اورېدلى دى. ۱۶ تاسو زۀ غوره کړے نۀ يم خو ما تاسو غوره کړى يئ او ما تاسو مقرر کړئ چې لاړ شئ او مېوه ونيسئ، هغه مېوه چې د تل ده. نو پلار به تاسو ته هر هغه څۀ درکړى څۀ چې تاسو زما په نوم د هغۀ نه وغواړئ. ۱۷ دا زما تاسو ته حُکم دے چې د يو بل سره مينه کوئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تاسو نه د دُنيا نفرت

۱۸ کۀ دُنيا تاسو نه نفرت کوى نو تاسو پوهه شئ چې ستاسو نه اول يې ما نه نفرت کړے دے. ۱۹ کۀ چرې تاسو د دُنيا وے نو دُنيا به تاسو سره د خپلو په شان مينه کړې وه، خو تاسو د دُنيا نۀ يئ. خو ما تاسو د دُنيا نه جدا کړئ نو دغه وجه ده چې دُنيا تاسو نه نفرت کوى. ۲۰ دا خبرې يادې ساتئ چې کومې ما تاسو ته وکړې، يو نوکر هم د خپل مالِک نه لوئ نۀ وى. نو چې هغوئ زۀ وزورولم نو تاسو به هم وزوروى. کۀ هغوئ زما په کلام عمل وکړى نو ستاسو په کلام به هم عمل وکړى. ۲۱ خو دوئ به زما د نوم په سبب تاسو سره دا هر څۀ وکړى ځکه چې هغوئ هغه نۀ پېژنى چا چې زۀ رالېږلے يم. ۲۲ کۀ زۀ راغلے نۀ وے او دوئ ته مې وئيلے نۀ وے نو دوئ به مجرم نۀ وُو، خو اوس د هغوئ سره د خپلې ګناه څۀ بهانه نشته. ۲۳ څوک چې ما نه نفرت کوى هغه زما د پلار نه هم نفرت کوى. ۲۴ کۀ چرې ما د هغوئ په مينځ کښې داسې کارونه نۀ وے کړے کوم چې بل هيچا هم نۀ دى کړى نو هغوئ به مجرم نۀ وے، خو اوس هغوئ دا وليدل او مونږ پلار زوئ دواړو نه نفرت کوى. ۲۵ هم د هغوئ په شريعت کښې دا ليکلى دى چې، ”هغوئ ما نه بېسببه نفرت وکړو.“ ۲۶ خو چې مددګار راشى کوم چې به زۀ تاسو ته د پلار نه درلېږم، يعنې د حقيقت روح چې د پلار نه راوځى، هغه به زما په باب کښې ګواهى ورکړى. ۲۷ تاسو به هم ګواهى ورکوئ ځکه چې تاسو د اول نه ما سره يئ.“

د مريدانو نه د دُنيا نفرت

۱۶ ۱ ”ما تاسو ته دا خبرې د دې دپاره وکړې چې تاسو د تينډک خوړلو نه بچ شئ. ۲ نو هغوئ به تاسو د عبادتخانو نه شړى، او بېشکه داسې وخت راتلونکے دے څوک چې تاسو قتلوى هغوئ به دا ګُمان کوى چې په دې کار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کولو سره هغوئ د خُدائ پاک خِدمت کوی. ۳ هغوئ به دا کارونه ځکه کوی
چې هغوئ نۀ پلار پېژنی او نۀ ما.

د روحُ القُدس کار

۴ خو ما دا خبرې تاسو ته ځکه وکړې چې کله دا کار پېښ شی نو تاسو ته به
راياد شی چې ما تاسو د دې په حقله خبر کړی وئ. ما تاسو ته دا خبرې د اول نه
ځکه ونۀ کړې ځکه چې زۀ تاسو سره وم، ۵ خو اوس زۀ هغه چا ته روان يم
چا چې زۀ رالېږلے يم. اوس په تاسو کښې هيڅوک زما نه دا تپوس نۀ کوی چې
تۀ چرته روان يې؟ ۶ خو دا کومې خبرې چې ما تاسو ته وکړې په هغې ستاسو
زړونه غمژن شول. ۷ خو زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې دا ستاسو دپاره بهتره ده
چې زۀ لاړ شم. ځکه کۀ زۀ لاړ نۀ شم نو مددګار به تاسو ته رانۀ شی خو کۀ زۀ لاړ
شم نو هغه به زۀ تاسو له راولېږم. ۸ او کله چې هغه راشی نو هغه به دُنيا د
ګناه او د صداقت او اِنصاف په باب کښې ملامته کړی، ۹ د ګناه په باب کښې
ځکه چې هغوئ په ما ايمان نۀ راوړی، ۱۰ د صداقت په باب کښې ځکه چې زۀ
پلار له ځم او تاسو به ما نور ونۀ وينئ، ۱۱ او د اِنصاف په باب کښې ځکه چې
د دې دُنيا سردار يعنې شېطان مجرم کړے شو. ۱۲ ما سره نورې هم ډېرې
خبرې دی چې تاسو ته يې وکړم خو تاسو اوس دا نۀ شئ برداشت کولے. ۱۳
خو چې د حقيقت روح راشی نو هغه به تاسو د حقيقت طرف ته بوځی ځکه چې
هغه به د خپله ځانه خبرې نۀ کوی، خو هغه څۀ به وائی څۀ چې د خُدائ پاک نه
اوری او تاسو ته به د راتلونکو واقعاتو په حقله پېشګوئې کوی. ۱۴ هغه به ما ته
لوئی راکړی ځکه چې هغه به زما نه هغه څۀ حاصل کړی چې په ما کښې دی او
تاسو ته به ووائی. ۱۵ څۀ چې د پلار دی هغه زما دی، په دې وجه ما تاسو ته
وفرمائيل چې هغه به ما نه هغه څۀ حاصل کړی څۀ چې په ما کښې دی او تاسو
ته به يې وښائی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غم په خوشحالۍ کښې بدلېدل

۱۶ په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وینئ او بیا لږ ساعت پس به تاسو ما
وینئ.“ ۱۷ بیا د هغۀ ځینو مریدانو یو بل ته ووئیل، ”د هغۀ مونږ ته د دې بیان
نه څۀ مطلب دے چې په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وینئ او بیا لږ ساعت
پس به تاسو ما وینئ، او، چې زۀ خپل پلار له روان یم؟“ ۱۸ هغوئ وئیل چې،
”د هغۀ د دې لږ ساعت نه څۀ مطلب دے؟ مونږ ته پته نشته چې د هغۀ بیان د څۀ
په حقله دے.“ ۱۹ عیسیٰ په دې پوهه شو چې هغوئ له ما نه د تپوسونو په طلب
دی نو هغۀ هغوئ ته وفرمائیل، ”ولې تاسو په دې بحث کوئ کوم بیان چې ما
تاسو له وکړو چې، په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وینئ او بیا لږ ساعت
پس به تاسو ما وینئ؟ ۲۰ نو زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې تاسو به ژاړئ او ویر
به کوئ خو دُنیا به خوشحاله وی. تاسو به په غم کښې ډوب یئ خو ستاسو غم به
په خوشحالۍ بدل شی. ۲۱ د ماشوم د پېدا کېدو په وخت کښې ښځه په تکلیف
کښې وی. خو د ماشوم په پېدا کېدو سره د هغې نه ټول دردونه هېر شی، د دې
خوشحالۍ په وجه چې هغې دُنیا ته یو نوے ماشوم راوستو. ۲۲ نو اوس تاسو
غمژن یئ خو زۀ به تاسو بیا وینم او ستاسو زړونه به خوشحاله شی او هیڅوک
به ستاسو خوشحالی تاسو نه وانۀ خلی. ۲۳ په هغه ورځ به تاسو زما نه هیڅ
خواست نۀ کوئ. زۀ تاسو ته رښتیا وایم، کۀ تاسو زما په نوم د پلار نه څۀ هم
وغواړئ، نو هغه به یې درکړی. ۲۴ تر اوسه پورې تاسو زما په نوم هیڅ نۀ دی
غوښتی. وغواړئ نو تاسو له به درکړے شی نو چې ستاسو خوشحالی پوره شی.

زۀ په دُنیا غالب یم

۲۵ ما تاسو ته دا هر څۀ په مِثالونو کښې بیان کړل. خو وخت راروان دے چې
زۀ به تاسو ته نور په مِثالونو کښې خبرې ونۀ کړم خو په ډاګه به درته د پلار په
حقله خبرې کوم. ۲۶ په هغه ورځ به تاسو زما په نوم غواړئ. زۀ دا نۀ وایم چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زۀ به د پلار نه ستاسو دپاره خواست کوم. ﴿۲۷﴾ ځکه چې پلار په خپله تاسو سره
مينه کوی، ځکه چې تاسو ما سره مينه کوئ او ستاسو دا ايمان دے چې زۀ د
خُدائ پاک د طرف نه راغلے يم. ﴿۲۸﴾ زۀ د پلار نه دې دُنيا ته راغلے يم او اوس
زۀ دُنيا بيا پرېږدم او خپل پلار له ځم." ﴿۲۹﴾ د هغۀ مريدانو ووئيل، "گوره، تۀ
اوس په ډاګه لګيا يې او نۀ په مِثالونو. ﴿۳۰﴾ مونږ اوس پوهېږو چې تۀ د هر څۀ نه
خبر يې او د تپوسونو کولو حاجت درنه د چا نشته. هم په دې وجه زمونږ دا
ايمان دے چې تۀ د خُدائ پاک د طرفه راغلے يې." ﴿۳۱﴾ عيسیٰ هغوئ ته جواب
ورکړو، "ولې تاسو اوس په ما يقين کوئ څۀ؟ ﴿۳۲﴾ گورئ، وخت راروان دے،
بلکې راغلے دے چې تاسو به خوارۀ وارۀ شئ او هر يو به خپلو کورونو ته لاړ
شئ او تاسو به ما ايک يواځې پرېږدئ، خو بيا هم زۀ يواځې نۀ يم ځکه چې پلار
ما سره دے. ﴿۳۳﴾ ما تاسو ته دا هر څۀ ووئيل نو چې تاسو په ما کښې سلامتيا
حاصله کړئ. په دې دُنيا کښې به تاسو زحمتونو سره مخامخ شئ. خو زړَور شئ
ځکه چې زۀ په دُنيا غالب شوے يم."

د حضرت عيسیٰ د خپلو مريدانو دپاره دُعا

۱۷ ﴿۱﴾ د دې خبرو کولو نه پس عيسیٰ پاس آسمان ته وکتل او وې فرمائيل،
"پلاره، وخت راغلے دے، خپل زوئ ته لوئی ورکړه نو چې زوئ تا له جلال
درکړی. ﴿۲﴾ ځکه چې تا ما ته په ټولو بنی آدمو اختيار راکړے دے چې هغوئ
ټولو له تل عُمری ژوندون ورکړم څوک چې راته تا حواله کړی دی. ﴿۳﴾ او تل
عُمری ژوندون دا دے چې هغوئ تا وپېژنی چې صرف تۀ رښتينے خُدائ پاک يې
او عيسیٰ مسيح څوک چې تا رالېږلے دے. ﴿۴﴾ ما په زمکه تا له جلال درکړو د
هغه کار په ختمولو چې تا ما ته د کولو دپاره حواله کړے وو. ﴿۵﴾ نو اے پلاره،
اوس تۀ ما له په خپل حضور کښې لوئی راکړه، هغه لوئی چې کومه ما د دُنيا د
پيدا کېدو نه اول ستا په حضور کښې لرله. ﴿۶﴾ ما ستا نوم هغوئ ته څرګند کړو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوم خلق چې په دُنيا کښې تاسو ما ته راکړى دى. هغوئ ستا وُو او تا ما له
راکړل او هغوئ ستا په کلام عمل کړے دے. (۷) اوس هغوئ پوهه شوى دى
چې هر څۀ چې تا ما له راکړى دى دا ستا د طرفه دى. (۸) ځکه چې ما هغوئ ته
هغه کلام ورکړے دے کوم چې تا ما له راکړے دے، او دوئ هغه قبول کړے
دے، او هغوئ په حقيقت پوهه شوى دى چې زۀ له تا نه راغلے يم، او د هغوئ په
دې ايمان دے چې زۀ تا رالېږلے يم. (۹) زۀ د دُنيا دپاره دُعا نۀ کوم خو د هغوئ
دپاره دُعا کوم څوک چې تا ما ته په حواله کړى دى ځکه چې هغوئ ستا دى.
(۱۰) څۀ چې زما دى هغه ستا دى، او څۀ چې ستا دى هغه زما دى، او په هغوئ
کښې زما لوئى ښکاره شوه. (۱۱) نور زۀ په دُنيا کښې نۀ پاتې کېږم خو هغوئ په
دُنيا کښې دى او زۀ تا ته درروان يم. اے قُدوسه پلاره، د خپل نوم په طاقت د
هغوئ حفاظت وکړه څوک چې تا ما له راکړى دى، نو چې هغوئ هم يو موټے
شى څنګه چې مونږ دواړه يو يُو. (۱۲) ترڅو چې زۀ د هغوئ سره وم ما ستا په
نوم د هغوئ حفاظت وکړو کوم چې تا ما له راکړے وو. ما د هغوئ حفاظت
وکړو او په هغوئ کښې يو هم هلاک نۀ شو بې له يو نه چې مرګ يې مقرر وو، نو
چې د صحيفې ليک پوره شى. (۱۳) خو زۀ اوس تا ته درروان يم. چې په دُنيا
کښې کله زۀ دوئ سره وم نو ما دوئ ته د دې خبرو بيان وکړو د دې دپاره چې
دوئ زما د خوشحالۍ نه معمور شى. (۱۴) ما ستا پيغام هغوئ له ورکړے دے او
دُنيا هغوئ نه نفرت کوى ځکه چې هغوئ د دُنيا نۀ دى لکه څنګه چې زۀ د دُنيا نۀ
يم. (۱۵) زۀ ستا نه دا خواست نۀ کوم چې دوئ د دې دُنيا نه وباسى بلکې ستا نه
دا خواست کوم چې دوئ د شيطان نه محفوظ وساتې. (۱۶) دوئ د دُنيا نۀ دى
لکه څنګه چې زۀ د دُنيا نۀ يم. (۱۷) دوئ د حقيقت په وسيله مقدس کړه، ستا
کلام حقيقت دے. (۱۸) لکه څنګه چې تا زۀ دُنيا ته رالېږلے يم نو دغه شان ما
دوئ دُنيا ته لېږلى دى. (۱۹) او د دوئ دپاره زۀ خپل ځان مقدس کوم نو چې
دوئ هم په حقيقت کښې مقدس شى. (۲۰) خو زۀ صرف د دوئ دپاره دُعا نۀ
غواړم بلکې د هغه چا دپاره هم څوک چې د دوئ د کلام په وسيله به په ما ايمان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راوړی. ۲۱ چې هغوئ هم يو موتې شی، اے پلاره، لکه څنګه چې تهٔ او زهٔ يو
يُو. نو دغه شان دې دوئ هم په مونږ کښې يو وی، چې دُنيا په دې يقين وکړی
چې زهٔ تا رالېږلے يم. ۲۲ کومه لوئی چې تا ما له راکړې ده هغه ما دوئ له
ورکړه د دې دپاره چې دوئ يو وی لکه چې مونږ يو يُو. ۲۳ زهٔ په هغوئ کښې يم
او تهٔ په ما کښې يې، چې دوئ په مکمل توګه يو شی. بيا چې دُنيا په دې پوهه شی
چې زهٔ تا رالېږلے يم، او تا د دوئ سره هم داسې مينه وکړله لکه چې ما سره دې
کوله. ۲۴ اے پلاره، هغه خلق څوک چې تا ما له راکړی دی زهٔ غواړم چې دوئ
هم ما سره وی چرته چې زهٔ يم، چې دوئ زما لوئی ووينی کومه چې تا ما له
راکړې ده ځکه چې تا د دُنيا د پيدا کېدو نه مخکښې ما سره مينه کړې ده. ۲۵
اے صادقه پلاره، دُنيا تا نهٔ پېژنی خو زهٔ تا پېژنم او دوئ ته پته ده چې تا زهٔ
رالېږلے يم. ۲۶ ما ستا نوم دوئ ته ښکاره کړو او دا به لا نور هم ښکاره کوم د
دې دپاره چې کومه مينه چې تا ما سره کوله، هغه دې په دوئ کښې هم وی، او
زهٔ دې هم په دوئ کښې يم.“

د حضرت عيسیٰ ګرفتارول

۱۸ ۱ د دې خبرو نه پس عيسیٰ د خپلو مريدانو سره بهر ووتو او د قِدرون د
وادۍ نه پورې وتلو. هلته يو باغ وو چې عيسیٰ او د هغهٔ مريدان په کښې ورننوتل.
۲ نو يهوداه، څوک چې به د هغهٔ مُخبری کوی، هغهٔ ته د هغه ځائ هم پته وه
ځکه چې عيسیٰ به اکثر د خپلو مريدانو سره هلته مِلاوېدو. ۳ نو يهوداه د
فريسيانو او مشرانو اِمامانو له خوا د رومی آفسر وسله بنده دسته او محافظان
بوتلل او مشعلونه په لاس هغه ځائ ته راغلل. ۴ عيسیٰ په دې پوهېدو چې څهٔ
به ورسره کيږی خو بيا هم ور مخکښې شو او هغوئ نه يې تپوس وکړو چې،
”تاسو څوک لټوئ؟“ ۵ هغوئ جواب ورکړو چې، ”عيسیٰ ناصری.“ عيسیٰ
وفرمائيل، ”زهٔ هغه يم.“ او يهوداه چا چې د هغهٔ مُخبری وکړه د هغوئ سره ولاړ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وو. ۶ کله چې عیسیٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”زۀ هغه يم،“ نو هغوئ وروستو
شول او په زمکه پرېوتل. ۷ عیسیٰ بیا هغوئ نه تپوس وکړو، ”دا تاسو څوک
لټوئ؟“ او هغوئ جواب ورکړو، ”عیسیٰ ناصرى.“ ۸ عیسیٰ ورته وفرمائيل،
”ما تاسو ته وفرمائيل چې هغه زۀ يم. کۀ تاسو ما لټوئ نو دا نور سړى پرېږدئ
چې ځى.“ ۹ دا د هغۀ د هغه خبرو پوره کول وُو چې هغۀ فرمائيلى وُو، ”چې ما
د هغوئ نه يو کس هم نۀ دے ضائع کړے څوک چې تا ما ته حواله کړى دى.“
۱۰ نو شمعون پطروس خپله تُوره راويستله او د مشر اِمام په غلام يې ګزار
وکړو او ښے غوږ يې ترې نه پرې کړو. د غلام نوم ملخوس وو. ۱۱ عیسیٰ
پطروس ته وفرمائيل چې، ”خپله تُوره واپس په تيکى کښې کېږده. ولې زۀ هغه
پياله ونۀ څښم چې پلار ما ته راکړې ده؟“

د حضرت عیسیٰ د مشر اِمام په مخکښې پېش کول

۱۲ نو د سپاهيانو دستې سره د خپل آفسر او يهودى محافظانو او مشرانو عیسیٰ
ونيولو او وې تړلو. ۱۳ هغوئ هغه اول اناس ته بوتلو، اناس د کائفس سخر وو
څوک چې د هغه کال دپاره مشر اِمام وو. ۱۴ کائفس هغه سړے وو چا چې
يهوديانو ته دا مشوره ورکړې وه چې دا بهتره ده چې يو سړے د ټول قوم دپاره
مړ شى.

د حضرت عیسیٰ نه د پطروس اِنکار

۱۵ شمعون پطروس او يو بل مريد په عیسیٰ پسې وروستو روان وُو او د هغه بل
مريد د مشر اِمام سره تعلق وو نو ځکه هغه د عیسیٰ سره د مشر اِمام دربار ته
ورننوتو. ۱۶ خو پطروس د دروازې نه بهر ايسار شو. نو هغه بل مريد چې د
مشر اِمام سره يې تعلق وو، واپس بهر راوتو او د هغه ښځې سره يې خبرې وکړې
چې د دروازې چوکيداره وه او پطروس يې دننه راوستو. ۱۷ ښځې پطروس ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووئيل، ”آيا تهٔ هم د دې سړی مريد نهٔ يې څهٔ؟“ پطروس ووئيل چې، ”نه، زهٔ نهٔ
يم.“ ۱۸ نوکرانو او محافظانو د سکارو اور بل کړے وو ځکه چې يخنی وه او
هغوئ ترې چاپېره ولاړ وُو او ځانونه يې تودول. او پطروس هم د هغوئ سره ولاړ
وو او ځان يې تودولو.

د مشر اِمام د حضرت عيسیٰ نه تحقيقات کول

۱۹ بيا مشر اِمام د عيسیٰ نه د هغهٔ د مريدانو او د هغهٔ د تعليم په حقله تپوس
وکړو. ۲۰ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”ما دُنيا ته په ډاګه خبرې کړې دی. ما
هميشه په عبادتخانو او د خُدائ په کور کښې تعليم ورکړے دے چرته چې ټول
يهوديان راغونډيږی او ما په پټه څهٔ هم نهٔ دی وئيلی. ۲۱ نو تهٔ زما نه تپوسونه
ولې کوې؟ هغوئ نه تپوس وکړه چا چې هغه اورېدلی دی څهٔ چې ما هغوئ ته
وئيلی دی، هغوئ ته پته ده چې ما څهٔ وئيلی دی.“ ۲۲ کله چې عيسیٰ دا
وفرمائيل نو يو محافظ چې د هغهٔ په خوا کښې ولاړ وو عيسیٰ ته يې په مخ څپيړه
ورکړه او وې وئيل، ”مشر اِمام ته ښوک داسې جواب ورکوی څهٔ؟“ ۲۳ عيسیٰ
جواب ورکړو، ”کهٔ بد مې وئيلی وی نو په ما يې ثابته کړه، خو کهٔ مې ټيک خبره
کړې وی نو څپيړه دې ولې راکړه؟“ ۲۴ بيا اناس عيسیٰ مشر اِمام کائفس ته
تړلے ولېږلو.

د پطروس د حضرت عيسیٰ نه بيا اِنکار

۲۵ په دې دوران کښې شمعون پطروس ولاړ وو او خپل ځان يې تودولو، نو
هغوئ ترې تپوس وکړو، ”ولې تهٔ هم د هغهٔ د مريدانو نه يو نهٔ يې څهٔ؟“ هغهٔ اِنکار
وکړو او وې وئيل چې، ”نه، زهٔ نهٔ يم.“ ۲۶ د مشر اِمام يو غلام چې د هغه سړی
خپلوان وو د چا نه چې پطروس غوږ پرې کړے وو ورنه تپوس وکړو، ”ما تهٔ د
هغهٔ سره په باغ کښې نهٔ وې ليدلے څهٔ؟“ ۲۷ پطروس بيا اِنکاری شو او چرګ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په هم هغه وخت کښې بانګ ووئيلو.

د پيلاطوس په وړاندې د حضرت عيسیٰ پېش کېدل

۲۸ بيا هغوئ عيسیٰ سحر وختی د کائفس د کور نه د رومی ګورنر قلعې ته
بوتلو. نو يهوديان د قلعې نه بهر ودرېدل ځکه چې هغوئ غوښتل چې خپل ځانونه
د پليتیٰ نه وساتی دې دپاره چې د فسح خوراک نه منع نهٔ کړے شی. ۲۹ نو
پيلاطوس ورته بهر راووتو او تپوس يې ترې وکړو، "تاسو د دې سړی خلاف څهٔ
اِلزام لګوئ؟" ۳۰ هغوئ جواب ورکړو، "کهٔ دا سړے چرې مجرم نهٔ وے نو
مونږ به تا له نهٔ راوستو." ۳۱ پيلاطوس هغوئ ته ووئيل، "دے بوځئ او د خپل
شريعت په مطابق يې فېصله وکړئ." يهوديانو جواب ورکړو چې، "مونږ ته دا
اجازت نشته چې څوک مړ کړُو." ۳۲ او دغه شان د عيسیٰ هغه خبره پوره شوه
چې هغه به په کوم قسمه مرګ مړ شی. ۳۳ نو پيلاطوس واپس قلعې ته ننوتو او
عيسیٰ يې راوغوښتو او د هغهٔ نه يې تپوس وکړو چې، "تهٔ د يهوديانو بادشاه يې
څهٔ؟" ۳۴ عيسیٰ جواب ورکړو، "دا تپوس تهٔ په خپله ما نه کوې، يا کهٔ بل چا
درته زما په حقله وئيلی دی؟" ۳۵ پيلاطوس ووئيل، "زهٔ يهودی يم څهٔ؟ ستا خپل
قام او مشرانو اِمامانو تهٔ ما ته په حواله کړے يې. تا څهٔ کړی دی؟" ۳۶ عيسیٰ
جواب ورکړو، "زما بادشاهی د دې دُنيا بادشاهی نهٔ ده. کهٔ چرې زما بادشاهی د
دې دُنيا وے، نو زما خادِمانو به د يهوديانو نه زما د بچ کولو دپاره د هغوئ سره
جنګ کړے وے. خو زما بادشاهی د دې دُنيا نهٔ ده." ۳۷ پيلاطوس هغهٔ ته
ووئيل، "نو تهٔ بادشاه يې؟" عيسیٰ جواب ورکړو چې، "تهٔ وائې چې زهٔ بادشاه يم.
آو، زهٔ د دې دپاره پېدا شوے يم، او د دې دپاره زهٔ دُنيا ته راغلے يم چې د
حقيقت ګواهی ورکړم. او هر څوک چې حقيقت خوښوی هغه زما آواز اوری."
۳۸ پيلاطوس هغهٔ ته ووئيل، "حقيقت څهٔ دے؟"

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په حضرت عیسیٰ د مرګ فتویٰ

دې نه پس هغه بيا يهوديانو له بهر ورووتو او هغوئ ته يې ووئيل چې، "ما د دهٔ
خلاف هيڅ جرم پيدا نهٔ کړو. (۳۹) خو ستاسو دا رِواج دے چې زهٔ يو قيدى د
فسح اختر په ورځ ستاسو دپاره آزادوم. ستاسو دا خوښه ده چې زهٔ د يهوديانو
بادشاه درته آزاد کړم څهٔ؟" (۴۰) خو په جواب کښې خلقو چغې کړلې، "نه، دا
سړے نه، خو برابا آزاد کړه." او برابا يو ډاکو وو.

۱۹ (۱) بيا پيلاطوس عيسىٰ بوتلو او په کوړو يې ووهلو. (۲) او سپاهيانو د
ازغو تاج جوړ کړو او هغهٔ ته يې په سر کړو او هغهٔ ته يې کاسنى چُوغه
ورواغوسته. (۳) هغوئ هغهٔ له راتلل، او ورته يې وئيل، "اے د يهوديانو بادشاه
سلامت." او په مخ به يې څپېړه ورکوله. (۴) يو ځل بيا پيلاطوس بهر راوتو او
يهوديانو ته يې ووئيل چې، "وګورئ زهٔ هغه تاسو له بهر راولم چې تاسو خبر شئ
چې ما د هغهٔ خلاف هيڅ جرم ونهٔ موندلو." (۵) نو عيسىٰ بهر راغلو د ازغو تاج
يې په سر وو او کاسنى چُوغه يې اغوستې وه. پيلاطوس هغوئ ته ووئيل،
"وګورئ، دا هغه سړے دے." (۶) کله چې مشرانو اِمامانو او د خُدائ د کور
محافظانو هغه وليدو هغوئ چغې کړې، "دے په سولۍ راځوړند کړئ. دے په
سولۍ راځوړند کړئ." پيلاطوس هغوئ ته ووئيل چې، "دے بوځئ او په خپله يې
په سولۍ کړئ ځکه چې ما د دهٔ خلاف هيڅ جرم ونهٔ موندلو." (۷) يهوديانو هغهٔ
ته جواب ورکړو چې، "مونږ سره شريعت شته، او د هغه شريعت په مطابق دے
د مرګ لائق دے ځکه چې دهٔ د خُدائ پاک د زوئ کېدو دعوىٰ کړې ده." (۸)
کله چې پيلاطوس دا واورېدل نو هغه نور زيات يرې واخستلو. (۹) هغه خپلې
قلعې ته بيا دننه شو او د عيسىٰ نه يې تپوس وکړو چې، "تهٔ د کوم ځائ نه راغلے
يې؟" خو عيسىٰ ورته هيڅ جواب ورنهٔ کړو. (۱۰) نو پيلاطوس هغهٔ ته ووئيل، "تهٔ
ما سره خبرې نهٔ کوې څهٔ؟ تا ته دا معلومه نهٔ ده چې ما سره دا اختيار شته چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تا آزاد کړم او دا اختيار هم راسره شته چې تا په سولۍ کړم؟“ ⑪ عيسیٰ هغهٔ ته
جواب ورکړو چې، ”ستا به په ما باندې هيڅ اختيار نهٔ وے کهٔ چرې دا د بره نه تا
ته نهٔ وے درکړے شوے. په دې وجه چا چې زهٔ تا ته په حواله کړے يم، هغه د
لوئ ګناه مجرم دے.“ ⑫ د هغه ساعت نه پس پيلاطوس ډېر کوشش کولو چې
هغه آزاد کړی خو يهوديانو چغې وهلې، ”کهٔ تا دا سړے آزاد کړو نو تهٔ د رومی
قيصر خير خواه نهٔ يې. هر څوک چې د بادشاه کېدو دعویٰ کوی هغه د رومی
قيصر مخالفت کوی.“ ⑬ کله چې پيلاطوس دا خبرې واورېدلې نو هغهٔ عيسیٰ
بهر راوويستو او د عدالت په کُرسۍ هغه ځائ کښېناستو چې دونکاچه ورته وائی
يا په آرامی ژبه کښې ورته ګبتا وائی. ⑭ د غرمې په وخت کښې چې د فسح
اختر د تيارولو ورځ وه، پيلاطوس يهوديانو ته ووئيل، ”وګورئ، دا دے ستاسو
بادشاه.“ ⑮ هغوئ چغې سورې جوړې کړې، ”بو يې ځئ، بو يې ځئ. په سولۍ
يې کړه.“ پيلاطوس هغوئ نه تپوس وکړو، ”ستاسو بادشاه په سولۍ کړم څهٔ؟“
مشرانو اِمامانو جواب ورکړو چې، ”زمونږ خو د قيصر نه بغير بل بادشاه نشته.“
⑯ بيا پيلاطوس عيسیٰ هغوئ ته د سولۍ کولو دپاره په حواله کړو. نو هغوئ
عيسیٰ بوتلو.

د حضرت عيسیٰ په سولۍ کول

⑰ او هغهٔ خپله سولۍ په خپله پورته کړې وه، او هغه بهر هغه ځائ ته لاړو چې
ورته د کوپړو ځائ وائی، او په آرامی ژبه کښې ورته ګولګتا وائی. ⑱ هلته
هغوئ هغه په سولۍ کړو او ورسره يې دوه نور هم، يو ښی لاس ته او بل ګس لاس
ته، او عيسیٰ د هغوئ په مينځ کښې وو. ⑲ پيلاطوس په سولۍ د يوې تختې
لګولو حکم ورکړو چې پرې دا ليک وو، ”عيسیٰ ناصری د يهوديانو بادشاه.“ ⑳
ډېرو يهوديانو دا تختۍ ولوستله ځکه چې هغه ځائ چې چرته عيسیٰ په سولۍ
کړے شو هغه ښار ته نزدې وو، او هغه تختۍ په آرامی، لاطينی او يونانی ژبه
کښې ليکلے شوې وه. ㉑ بيا د يهوديانو مشرانو اِمامانو پيلاطوس ته ووئيل، ”دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مهٔ ليکئ چې د يهوديانو بادشاه، بلکې داسې وليکئ چې، دهٔ وئيلی وُو چې زهٔ په
خپله د يهوديانو بادشاه يم.“ ٢٢ پيلاطوس جواب ورکړو، ”نه، د کومو ليکلو چې
ما حکم ورکړے دے هغه ټيک دے.“ ٢٣ کله چې سپاهيانو عيسیٰ په سولۍ
کړو، هغوئ د هغهٔ جامې راواخستې او په څلورو برخو يې تقسيم کړې، د هر يو
سپاهی دپاره يوه برخه، او چُوغه يې روغه پرېښوده. ځکه چُوغه لا ګنډلے شوې
نهٔ وه او د سر نه تر ښکته پورې ټوله د يوې ټوټې وه. ٢٤ نو هغوئ يو بل ته
ووئيل، ”مونږ ته دا خيری کول نهٔ دی په کار، راځئ چې پرې پچه واچوو، وبه
ګورو چې د چا رسيږی.“ دغه شان د صحيفې ليک پوره شو چې، ”هغوئ زما
جامې په خپلو کښې تقسيم کړې او زما په چُوغه يې پچه واچوله.“ هم دغه شان
سپاهيانو وکړل. ٢٥ خو د عيسیٰ د سولۍ سره نزدې د هغهٔ مور او ترور او د
کلوپاس ښځه مريم او مريم مګدلينې ولاړې وې. ٢٦ کله چې عيسیٰ خپله مور د
خپل خوږ مريد سره په خوا کښې ولاړه وليده عيسیٰ هغې ته وفرمائيل، ”مورې،
دا ستا زوئ دے.“ ٢٧ هغهٔ بيا مريد ته وفرمائيل، ”دغه ستا مور ده.“ د هغه
وخت نه پس هغه مريد هغه خپل کور ته بوتله.

د حضرت عيسیٰ مرګ

٢٨ د دې نه پس عيسیٰ چې پوهه شو چې هر څهٔ پوره شوی دی نو هغهٔ
وفرمائيل، ”زهٔ تږے يم.“ او دې سره د صحيفې يوه پېشګوئي پوره شوه. ٢٩ هلته
يو لوښے د تروې سرکې نه ډک پروت وو. نو هغوئ يو اسفنج په کښې لوند کړو
او د ويلنې په څانګه يې کېښودو او دا يې د عيسیٰ شونډو ته وروړسولو. ٣٠ کله
چې سرکه عيسیٰ ته ورکړے شوه نو هغهٔ وفرمائيل چې، ”دا کار پوره شو.“ بيا يې
سر ټيټ کړو او ساه يې ورکړه.

د حضرت عيسیٰ پوښتۍ په نېزه وهل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۱ اوس دا د فسح دپاره د تيارئ کولو د جمعې ورځ وه او راتلونکې ورځ د
خاص سبت وه. په دې وجه يهوديانو نۀ غوښتل چې د سبت په ورځ دې مړی په
سولۍ پاتې شی، نو هغوئ پيلاطوس ته خواست وکړو چې د دوئ پښې دې ماتې
کړے شی او مړی دې راکوز کړے شی. ۳۲ نو سپاهيان راغلل او د اولنی سړی
پښې يې ماتې کړې او بيا يې د هغه بل سړی پښې ماتې کړې چې عيسیٰ سره په
سولۍ شوی وُو. ۳۳ خو کله چې هغوئ عيسیٰ له راغلل او وې ليدو چې هغه د
اول نه مړ دے، نو هغوئ د هغۀ پښې ماتې نۀ کړې. ۳۴ خو د دې باوجود يو
سپاهی د هغۀ پوښتۍ په نېزه ووهله او سمدستی ترې د وينو او اوبو دارې روانې
شوې. ۳۵ هغه سړی چې دا وکتل هغۀ ګواهی ورکړه او د هغۀ ګواهی رښتيا ده.
هغه رښتيا خبرې کوی د دې دپاره چې تاسو هم ايمان راوړئ. ۳۶ دا کارونه
وشول نو چې د صحيفې وينا پوره شی چې، ”د هغۀ يو هډوکے به هم مات نۀ
کړے شی.“ ۳۷ او بيا په يو بل آيت کښې راغلی دی چې، ”هغوئ به هغه سړی ته
ګوری چې په نېزه يې سورے کړو.“

د حضرت عيسیٰ ښخېدل

۳۸ د هغې نه پس يوسف چې د ارمتيه وو د پيلاطوس نه د عيسیٰ د مړی وړلو
خواست وکړو. يوسف د عيسیٰ مريد وو خو په پټه ځکه چې هغه د يهوديانو نه
يرېدو. د پيلاطوس په اجازت سره هغه راغلو او د هغۀ مړے يې يوړو. ۳۹ د هغۀ
سره نيکوديموس نومې سړے هم ملګرے شو څوک چې عيسیٰ له د شپې ورغلے
وو، او نيکوديموس تقريباً د پنځوس سيره د مُر چيړ سره د عُودو ګډ کړی
راوړل. ۴۰ هغوئ دواړو د عيسیٰ لاش واخستو او د يهوديانو د ښخولو د رِواج په
مطابق يې خوشبودار د کتان کفن کښې ونغښتو. ۴۱ په کوم ځائ کښې چې
عيسیٰ په سولۍ کړے شوے وو هلته کښې يو باغ وو او په باغ کښې دننه يو نوے
قبر وو چې د دې نه وړاندې په کښې لا څوک ښخ شوی نۀ وُو. ۴۲ ځکه چې دا د
يهوديانو د فسح د تيارئ ورځ وه او دا قبر د هغه ځائ سره نزدې وو نو هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عیسیٰ په دي کښي کېښودو.

د حضرت عیسیٰ بیا ژوندی کېدل

۲۰ (۱) د اِتوار په ورځ سحر وختی چي لا توره خړه وه مریم مګدلینی قبر له
لاړه او وې کتل چي د غار د خولي نه کاڼے لرې کړے شوے وو. (۲) نو هغه په
منډه شمعون پطروس او هغه بل مرید له راغله چا سره چي عیسیٰ مینه کوله او
ورته يې ووئیل چي، ”هغوئ مالِک د قبر نه وړے دے، او مونږ ته دا پته نشته چي
کوم ځائ هغوئ د هغهٔ لاش ښخ کړے دے.“ (۳) نو پطروس او هغه بل مرید
راووتل او قبر طرف ته روان شول. (۴) هغوئ دواړو یو ځائ منډي وهلي خو
هغه بل مرید د پطروس نه مخکښي شو او قبر ته وړاندې ورسېدو. (۵) هغهٔ سر
ټیټ کړو او دننه يې وکتل چي د کتان کفن هلته پروت وو خو دننه ورنهٔغلو. (۶)
بیا شمعون پطروس چي په هغهٔ پسي وو راورسېدو او غار ته ورننوتو. د کتان هغه
کفن يې هلته پروت ولیدو (۷) او هغه رومال چي د عیسیٰ سر يې پرې تړلے وو د
کتان د کفن سره نهٔ وو بلکي ځان له جدا انغښتے شوے په یو بل ځائ کښي
پروت وو. (۸) بیا هغه بل مرید څوک چي قبر ته مخکښي رسېدلے وو هغه هم
قبر ته ورننوتو او وې لیدل او یقین يې پرې وکړو. (۹) نو اوس هم هغوئ د
صحیفو په مطلب پوهه نهٔ وُو چي عیسیٰ به خامخا د مړو نه بیا ژوندے پاڅی.

د حضرت عیسیٰ مریم مګدلینی ته خرګندېدل

(۱۰) نو مریدان واپس خپلو کورونو ته لاړل. (۱۱) خو مریم د قبر نه بهر ولاړه وه
او ژړل يې. او په ژړا کښي هغه ورتیټه شوه چي غار کښي دننه وګوری. (۱۲) او
هغي هلته دوه فرښتي په سپینو جامو کښي د لاش په ځائ ناستي ولیدي، یوه سر
ته او بله پښو ته، په هغه ځائ کښي چرته چي د عیسیٰ لاش کېښودے شوے وو.
(۱۳) هغوئ د هغي نه تپوس وکړو چي، ”اے خورې، تهٔ ولي ژاړې؟“ هغي جواب

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورکړو چې، ”هغوئ زما مالِک چرته اوړے دے او ما ته پته نشته چې هغه يې کوم ځائ ښخ کړے دے.“ ۱۴ د دې خبرو نه پس هغې مخ راواړولو او عيسیٰ يې هلته ولاړ وليدو، خو هغې ونهٔ پېژندلو چې دا عيسیٰ دے. ۱۵ عيسیٰ هغې ته وفرمائيل، ”اے خورې، تهٔ ولې ژاړې؟ تهٔ څوک لټوې؟“ هغې دا خيال وکړو چې دا د دې باغ مالی دے، نو ورته يې ووئيل، ”صاحبه، کهٔ چرې تا هغه د دې ځائ نه وړے وی نو ما ته ووايه چې هغه دې کوم ځائ ښخ کړے دے، او زهٔ به هغه يوسم.“ ۱۶ عيسیٰ هغې ته وفرمائيل، ”مريمې.“ هغې هغهٔ ته مخ وروواړولو او په آرامی ژبه کښې يې وئيل، ”ربونی.“ چې مطلب يې اُستاذ دے. ۱۷ عيسیٰ هغې ته وفرمائيل، ”ګوره چې ما ته لاس رانهٔ وړې ځکه چې زهٔ لا خپل پلار ته نهٔ يم ورغلے. خو زما ورونو له لاړه شه او هغوئ ته ووايه چې زهٔ خپل پلار له او ستاسو پلار له، خپل خُدائ پاک له او ستاسو خُدائ پاک له پاس ځم.“ ۱۸ مريم مګدلينی مريدانو له لاړه او وې وئيل چې، ”ما مالِک وليدو.“ او هغې هغوئ ته د هغه هر څهٔ حال ووئيلو څهٔ چې عيسیٰ ورته فرمائيلی وُو.

د حضرت عيسیٰ مريدانو ته ښکاره کېدل

۱۹ د پير په شپه چې مريدانو د يهوديانو د ېرې نه دروازې بندې کړې وې ناست وُو، چې په دې کښې عيسیٰ راغلو، د هغوئ په مينځ کښې ودرېدو او ورته يې وفرمائيل، ”السلام عليکم.“ ۲۰ د دې نه پس هغهٔ هغوئ ته خپل لاسونه او خپله پښتی وښودله. نو چې کله مريدانو مالِک وليدو نو هغوئ ډېر خوشحاله شُو. ۲۱ عيسیٰ يو ځل بيا وفرمائيل چې، ”په تاسو دې سلامتيا وی، څنګه چې پلار زهٔ رالېږلے يم هم دغسې زهٔ تاسو لېږم.“ ۲۲ بيا يې په هغوئ ويوکل او وې فرمائيل، ”زما له خوا نه روحُ القُدس قبول کړئ. ۲۳ کهٔ چرې تاسو د چا ګناهونه وبخښئ نو هغوئ به وبخښلے شی، او کهٔ تاسو هغوئ ونهٔ بخښئ نو هغوئ به ونهٔ بخښلے شی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عيسیٰ او توما

۲۴ په دولسو مريدانو کښې يو توما چې برغونے هم بللے شی کله چې عيسیٰ راغے هغه د نورو سره موجود نۀ وو. ۲۵ نو نورو مريدانو هغۀ ته ووئيل چې، "مونږ مالِک وليدلو." خو توما هغوئ ته ووئيل چې، "ترڅو چې ما د هغۀ په لاس کښې د مېخونو زخمونه ليدلی نۀ وی او د مېخونو په زخمونو مې ګوتې وهلې نۀ وی، او خپل لاس مې د هغۀ په پښتئ نۀ وی لګولے نو زۀ به په دې هيڅکله يقين ونۀ کړم." ۲۶ اتۀ ورځې پس د هغۀ مريدان بيا په هماغه کور کښې دننه راجمع وُو او توما هم د هغوئ سره موجود وو. اګر کۀ دروازې تالا وې خو عيسیٰ راغلو د هغوئ په مينځ کښې ودرېدو او وې فرمائيل، "په تاسو دې سلامتيا وی." ۲۷ بيا هغۀ توما ته وفرمائيل، "خپلې ګوتې دلته کېږده او زما لاسونه ووينه او خپل لاس راوړاندې کړه او زما په پښتئ يې ولګوه. نور شک مۀ کوه خو يقين کوه." ۲۸ توما هغۀ ته ووئيل، "زما مالِکه او زما خُدايه پاکه." ۲۹ عيسیٰ هغۀ ته وفرمائيل، "په دې چې تا زۀ وليدم نو ايمان دې راوړو. بختور دی هغوئ چا چې زۀ نۀ يم ليدلے او ايمان يې راوړے دے."

د دې کِتاب مقصد

۳۰ عيسیٰ د خپلو مريدانو په موجودګئ کښې نورې هم ډيرې معجزې ښکاره کړې دی، کومې چې په دې کِتاب کښې نۀ دی ليکلے شوې. ۳۱ خو دا يو څو معجزې ځکه ليکلے شوې دی چې تاسو په دې ايمان راوړئ چې عيسیٰ هم مسيح، يعنې د خُدائ پاک زوئ دے، او چې د ايمان راوړلو په وسيله تاسو ته د هغۀ په نوم ژوندون مِلاو شی.

د حضرت عيسیٰ اووۀ مريدانو ته ښکارېدل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۱ ۱ څۀ موده پس عيسىٰ بيا د ګليل د درياب په غاړه مريدانو ته خپل ځان
څرګند کړو. هغه په دې طريقه څرګند شو. ۲ شمعون پطروس او توما چې
غبرګونے هم بللے کيږی او نتنی‌ايل چې د ګليل د قانا وو او د زبدی زامن، او
دوه نور مريدان هم هلته موجود وو. ۳ شمعون پطروس هغوئ ته ووئيل، ”زۀ د
کبانو ښکار له ځم.“ نو هغوئ ورته ووئيل چې، ”مونږ به هم درسره ځو.“ هغوئ
روان شول او کشتۍ ته وختل خو په هغه شپه هغوئ هيڅ ونۀ نيول. ۴ چې
سحر شو نو عيسىٰ د درياب په غاړه ولاړ وو خو مريدانو ته دا پته نۀ وه چې دا
عيسىٰ دے. ۵ عيسىٰ هغوئ ته نعرې کړې، ”اے دوستانو، تاسو څۀ کبان
ونيول کۀ نه؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”نه.“ ۶ هغوئ ته يې وفرمائيل، ”د
کِشتۍ ښى طرف ته جال ووليږئ نو تاسو به څۀ کبان ونيسئ.“ کله چې هغوئ جال
وغورزولو نو هغوئ جال کِشتۍ ته نۀ شو راخېژولے ځکه چې په هغې کښې ډېر
زيات کبان راګېر شوی وُو. ۷ بيا هغه مريد چې عيسىٰ ورسره مينه کوله
پطروس ته ووئيل، ”دا خو مالِک دے.“ کله چې شمعون پطروس دا واورېدل چې
دا مالِک دے نو هغۀ زر خپل قميص واچولو ځکه چې هغۀ خپل قميص کوز
کړے وو او درياب ته يې ودانګل. ۸ خو نور مريدان په کِشتۍ کښې راغلل او د
کبانو ډک جال يې راښکو ځکه چې هغوئ د وچې زمکې نه لرې نۀ وُو خو تقريباً
يو سل ګزه به وراخوا وُو. ۹ کله چې هغوئ غاړې ته راوختل نو هغوئ د
سکرو اور وليدو چې دپاسه پرې کبان او لږه روټۍ پرته وه. ۱۰ عيسىٰ هغوئ ته
وفرمائيل چې، ”د خپلو هغه کبانو نه چې اوس مو ونيول څۀ راوړئ.“ ۱۱ نو
شمعون پطروس کِشتۍ ته ورغلو او جال يې زمکې ته راښکلو چې د غټو کبانو نه
ډک وو، او دا يو سل درې پنځوس وُو، او سره د دې چې دومره زيات وُو خو بيا
هم جال ونۀ شليدلو. ۱۲ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”راشئ او ناشته وکړئ.“ په
مريدانو کښې يو کس هم دا همت ونۀ کړو چې تپوس ترې وکړی چې، ”تۀ څوک
يې؟“ ځکه چې هغوئ ته دا پته وه چې دا مالِک دے. ۱۳ عيسىٰ راغلو، او روټۍ
يې واخسته او هغوئ له يې ورکړه او هم دغه شان يې کبان هم تقسيم کړل. ۱۴

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اوس دا دریم ځل وو چې عیسیٰ د مړو نه د ژوندی کېدو نه وروستو مریدانو ته ځان ښکاره کړو.

حضرت عیسیٰ او پطروس

۱۵ د ناشتې نه پس عیسیٰ شمعون پطروس ته وفرمائیل، "شمعونه د یوحنا زویه، ته د نورو ټولو نه ما سره زیاته مینه کوې څه؟" هغهٔ جواب ورکړو چې، "آو مالِکه، تا ته پته ده چې زهٔ تا سره مینه کوم." عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل چې، "نو بیا زما ګډورې وڅروه." ۱۶ په دویم ځل هغهٔ ورته وفرمائیل چې، "شمعون د یوحنا زویه، ته ما سره مینه کوې؟" پطروس ورته ووئیل، "آو، مالِکه، تا ته ښهٔ پته ده چې زهٔ تا سره مینه کوم." عیسیٰ ورته وفرمائیل، "نو بیا زما ګډې سمبالې کړه."
۱۷ په دریم ځل عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل چې، "شمعون د یوحنا زویه، ته ما سره مینه کوې؟" پطروس په دې خبره غمژن شو ځکه چې هغهٔ ترې په دریم ځل دا تپوس وکړو چې، "ته ما سره مینه کوې؟" هغهٔ ووئیل، "مالِکه، تا ته د هر څهٔ ښهٔ پته ده. ته په دې پوهېږې چې زهٔ تا سره مینه کوم." عیسیٰ وفرمائیل، "زما ګډې وڅروه. ۱۸ زهٔ تا ته رښتیا وایم چې کله چې ته ځوان وې نو تا به خپله ملا په خپله تړله او چرته چې به دې خوښه وه هلته به تللې، خو کله چې ته زوړ شې نو ته به خپل لاسونه خوارهٔ کړې او بل څوک به دې ملا وتړی او هغه خوا ته به دې بوځی چرته چې ته تلل نهٔ غواړې." ۱۹ عیسیٰ دا خبره د دې راز ښکاره کولو دپاره وکړه چې پطروس به په دغه شان شهید کړے شی چې د خُدائ پاک جلال به په کښې ښکاره شی. بیا عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل چې، "ما پسې راځه."

حضرت عیسیٰ او د هغهٔ خوږ مرید

۲۰ پطروس راوګرځېدو او هغه مرید یې په ځان پسې راروان ولیدلو د چا سره چې عیسیٰ مینه کوله، هغه چې د ماښام د روټۍ په وخت کښې عیسیٰ سره نزدې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ناست وو او دا تپوس يې ترېنه کړے وو چې، ”مالِکه، هغه څوک دے چې په تا به
مُخبری کوی؟“ ۲۱ کله چې پطروس هغه وليدو نو د عيسیٰ نه يې تپوس وکړو،
”مالِکه، د هغهٔ اَنجام به څهٔ وی؟“ ۲۲ عيسیٰ جواب ورکړو، ”کهٔ زهٔ وغواړم چې
هغه دې تر هغې ژوندے پاتې شی ترڅو چې زهٔ بيا راشم نو ستا په دې کښې څهٔ؟
تهٔ ما پسې راځه.“ ۲۳ په دې وجه د ايماندارانو په مينځ کښې دا خبره خوره شوه
چې دا مريد به نهٔ مری. خو عيسیٰ دا نهٔ وُو فرمائيلی چې هغه به نهٔ مری، هغهٔ
صرف وفرمائيل، ”کهٔ زهٔ وغواړم چې هغه دې تر هغې ژوندے پاتې شی ترڅو چې
زهٔ بيا راشم، نو ستا په دې کښې څهٔ؟“ ۲۴ دا هغه مريد دے چې د دې هر څهٔ
ګواهی کوی او دا يې وليکل. مونږ ته پته ده چې د هغهٔ ګواهی رښتيا ده. ۲۵ خو
نور هم ډېر کارونه دی چې عيسیٰ کړی وُو، کهٔ چرې دا ټول ليکلے شوے وے نو
زما دا خيال دے چې په ټوله دُنيا کښې به د هغه ليکلے شوو کتابونو ځائ نهٔ
وے.

Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.